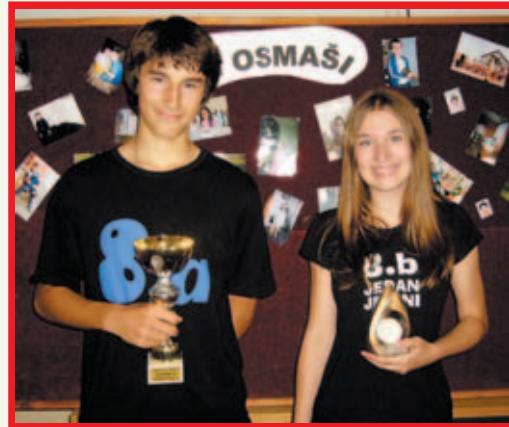




**PUHAČKI  
ORKESTAR  
OPĆINE  
DONJA  
DUBRAVA**  
str. 7



SRETAN DAN OPĆINE I BLAGĐAN  
SV. MARGARETE  
ŽELI VAM OPĆINSKO VIJEĆE  
DONJA DUBRAVA



STR. 16  
**NAJ UČENICI**

# DOBRAVSKE NOVINE

HRVATSKI INFORMATIVNI GLASNIK OPĆINE DONJA DUBRAVA • BROJ 34 • 13. VII. 2010. • CIJENA 5 KN



**JOŠ DVA "PORINA"  
U DONJOJ DUBRAVI**

STR. 9



Foto: Mirko Pilaj

**NA GROBOVIMA SVETIH MUČENIKA PRVIH  
STOLJEĆA KRŠĆANSTVA**  
str. 5

**NK "DUBRAVČAN" PRVAK 2. MEĐIMURSKE  
NOGOMETNE LIGE - ISTOK**



STR. 10



MARIJAN VARGA

# Sretan Vam dan Svete Margarete – Dan Općine Donja Dubrava

• Uz čestitku za Dan Općine Donja Dubrava svim dragim Dobravčicama i Dobravčanima, kao i svim čitateljima naših „Dobravških novina“, želim vas upoznati s nekim aktivnostima provedenim u proteklom periodu.

## Zona male privrede 3

Nakon svih provedenih aktivnosti koje su trajale gotovo tri godine, od otkupa zemljišta, izrade Detaljnog plana uređenja poduzetničke zone, dobivanja Potvrde na glavni projekt za izgradnju infrastrukture te obavljenih geodetskih izmjera na formiranju čestica i pravca ulice, počelo se s iskopima i navoženjem šljunka na pravac ulice. Do 16. srpnja bi ovo trebalo biti gotovo, a onda će se u subotu 17. srpnja 2010. godine održati licitacijska prodaja pripremljenih parcela. U ovome pripremnom dijelu veliku aktivnost imali su članovi odbora za gospodarstvo na čelu s predsjednikom Vladimirom Čitušem. Prodaja će se obaviti po početnoj cijeni od 12 kuna za metar kvadratni. Čestice su, kao što se vidi i na slici, veličine od 4.108 do 7.687 m<sup>2</sup>. Za potporu u dovršenju infrastrukture u zoni zatražena su i sredstva od Ministarstva gospodarstva rada i poduzetništva, a projekt izgradnje komunalne infrastrukture u zoni kandidirati ćemo i u fondove Europske unije.

Značajno za naš gospodarski razvoj je dobivanje državnog zemljišta od Državnog ureda za upravljanje državnom imovinom u nastavku od tvrtke Drvo aluminij i JIL prema Agromedimurju (nakon više od šestogodišnjeg bezuspješnog pokušavanja). No sada slijedi otkup dijela poljoprivrednog

zemljišta i od tvrtke Agromedimurje d.o.o. te nakon toga izmjere čestica pa će se i taj dio moći prodati. Ukupno će se u narednom periodu od godinu dana moći prodati 16 parcela (6 sada, a ostalih 10 kasnije).

## Nastavak uređivanja javnih površina

Inicijativom Odbora za uređenje mjesta i Udruge žena nastavljeno je uređivanje općinskih javnih površina. Tako je Odbor za uređenje mjesta inicirao postavljanje cvjetnjaka na prozore Zgrade Zalan te uređenje parkirališta i zelenila ispred zgrade Općine. U ovome uređenju tražilo se najjeftinije rješenje, tako da je na prostoru parkirališta izvršen iskop zemlje, navoz i sabijanje šljunka, a nakon toga dovoz sipine lomljenog kamena. Sada se ispred Općine može parkirati šest vozila, a prostor je ograđen zelenom ogradom.

Odbor sa Slobodankom Zvonar na čelu inicirao je i postavljanje stupova za oglašavanje te su postavljena 4 ovakva stupa.

## Izgradnja pješačko – biciklističke staze D. Dubrava - Kotoriba

U Ministarstvu regionalnog razvoja, šumarstva i vodnog gospodarstva izvršen je postupak javne nabave roba i usluga za radove na izgradnji pješačko – biciklističke staze



Parkiralište pokraj Općinske zgrade

Donja Dubrava – Kotoriba. Naime, podsjećam da je projekt dobio Rješenje o sufinanciranju od istog ministarstva u omjeru sufinanciranja 70% Ministarstvo, a 30% Općina. Općina je trebala osigurati svu potrebnu dokumentaciju, što je dobiveno još prije dvije godine, te je, evo sada, obavljen i natječaj. Na natječaj za obavljanje radova javila su se četiri ponuđača od kojih je najjeftiniji „KOMING d.o.o.“ Koprivnica s iznosom od 577.275,27 kuna. Između 12. i 16. srpnja slijedi sklapanje ugovora za obavljanje radova i početak gradnje.

## Izgradnja Doma Međimurske lastavice

Za potrebe dovršenja izgradnje Doma Međimurske lastavice s Ministarstvom regionalnog razvoja, šumarstva i vodnog gospodarstva sklopljen je Ugovor o sufinanciranju. Ovim Ugovorom Ministarstvo se obvezuje sufinancirati dovr-

šenje gradnje objekta iznosom od 150.000,00 kuna. Za dobivanje ove financijske potpore od Ministarstva moram pohvaliti same članove Udruge na velikom angažmanu.

## Uređivanje prostora uz Dravu

Odbor za zaštitu prirode i turizam analizirao je stanje prostora uz rijeku Dravu te je predloženo proširivanje zabavnog sadržaja. Tako je prihvaćen njihov prijedlog za izmjenu pijeska na terenu odbojke na pijesku, izvršen je iskop šljunka za mali nogomet na pijesku, te je navožen pijesak. Postavljena je nadstrešnica za zadržavanje ispod sjene, a preseljena su i oba roštilja. Za ove aktivnosti zadužena je bila članica Odbora Snježana Balazinec, dok su pomoć u radovima dali članovi Udruge navigačica Donja Dubrava, pa im svima zahvaljujem.

## Raspodaganje poljoprivrednim zemljištem u vlasništvu države

Obzirom da Ugovori o zakupu poljoprivrednog zemljišta u vlasništvu države istječu završetkom vegetacije, tj. krajem listopada, Odbor za poljoprivredu imao je niz sastanaka oko uređenja zemljišta. Tako su utvrđene površine koje se okrupnjavaju modelima diobe i spajanja te postaju zasebne funkcionalne cjeline. Od grunтовnih površina se izdvajaju

čestice koje sada predstavljaju kanale tj. javno vodno dobro, a bile su vođene kao poljoprivredno zemljište. Sve čestice su sada objedinjene te pravilno formirane u parcelacijskom elaboratu kojeg smo dostavili na suglasnost u Ministarstvo poljoprivrede, ribarstva i ruralnog razvoja. Nakon dobivanja suglasnosti slijedi katastarska i grunтовna provedba te donošenje izmjena i dopuna Programa raspolaganja poljoprivrednim zemljištem, a potom i prodaja dijela, odnosno zakupljivanje.

## Projekti sufinancirani od Europske unije

### „Zeleni dječji vrtić“

Izgradnjom dječjeg vrtića naše inicijative za boljitkom u vrtiću, kao i cijelog okruženja, nisu završene. Osoblje vrtića, od ravnateljice Dubravke Horvat, svih odgajateljica i kuharice, izrazilo je želju za uključivanjem u jedan zahtjevan projekt Europske unije. Naime, u projektu kojeg je Općina kandidirala i dobila (br. HUHR/0901/2.2.1/0006 naziva „Zelena ideja i tradicija za budućnost“, akronima „Zeleni dječji vrtić“) sudjeluje cijelo osoblje. Dvršenjem projekta sigurno je da će naš dječji vrtić imati najkompetentnije osoblje educirano po europskim standardima te će biti dječji vrtić s najljepšim okruženjem.

### „Dani dobavskog ljuka i ekološke proizvodnje“

Drugi projekt koji će se odraditi u subotu i nedjelju, 21. i 22. kolovoza 2010. godine, su „Dani dobavskog ljuka i ekološke proizvodnje“ na kojem će se u stručnim tribinama prikazati ljekovitost luka u prehrani i predstaviti jela od luka. U projektu sudjeluje 6 općinskih udruga, Srednja škola Prelog, Hotel Golf i drugi. U provedbu ovih aktivnosti su uključena i obiteljska gospodarstva koja se bave ekološkom proizvodnjom, a koordinator u ovim aktivnostima je Josip Sabol.



Odbojkaško igralište na plaži

# JA, MAJSTOR

I u ovoj godini Udruga obrtnika i poduzetnika nastavila je sa svojim aktivnostima. U okviru prekogranične suradnje početkom veljače članovi Upravnog odbora udruge na čelu s predsjednikom Stjepanom Rusakom boravili su u pomurskom mjestu Serdahelj gdje su bili gosti tamošnjeg načelnika i predsjednika Udruge za razvoj Pomurja „Muramente“ Stjepana Tišlera. Na tom je sastanku dogovoren naš nastup na sajmu u **Sepetneku 6. i 7. ožujka** ove godine. No, recesija je učinila svoje pa je, nažalost, sajam morao biti otkazan zbog malog interesa izlagača.

Ipak je, usprkos recesiji, **26. veljače** u prostorijama KUD-a „Seljačka sloga“ održan **GOSPODARSKI FORUM** sa sljedećim temama:

1. **Aktualna gospodarska situacija**
2. **Operativni plan poticanja obrtništva i poduzetništva u 2010.**
3. **Profesionalna orijentacija u osnovnim školama**
4. **Iskustva Republike Mađarske korištenju fondova EU**

Gosti na tom skupu bili su Darko Horvat – ravnatelj ureda za obrt, malo i srednjepoduzetništvo u Ministarstvu gospodarstva, rada i poduzetništva te gospođa dr. Nagy Arpadne – referentica agencije za regionalni razvoj zapadnog Zadunavlja u Republici Mađarskoj dok je o aktualnoj gospodarskoj situaciji govorio Slavko Faltak – predsjednik Obrtničke komore Međimurske županije koji je poseban naglasak dao na pad broja obrta, kronično neplaćanje, rad na crno (*fušeraj*), nelojalnu konkurenciju i (pre)veliki broj nameta. Spomenimo njegove riječi kojima je brojku od 245 raznih nameta naznačio kao neodrživu za gospodarstvo.

O poticajima u gospodarstvu govorio je Darko Horvat iznijevši da je u 2009. godini za poticanje malog i srednje poduzetništva Vlada investirala 224 milijuna kuna, uz napomenu da je za 2010. godinu osigurano 325 milijuna. Spomenio je i da je u 2009. godini u Međimurje pristiglo 35 milijuna kuna. Na kraju svog izlaganja pozvao je sve obrtnike i poduzetnike da se uključe u

programe EU kako bismo mogli koristiti sredstva iz europskih fondova.

Gošća iz Republike Mađarske dr. Nagy Arpadne slikovito je prikazala put Mađarske u EU, iznijela je svoja iskustva i pozvala obrtnike i poduzetnike da svoje programe uporno kandidiraju prema fondovima EU.

Nakon toga je Antun Benko objavio završen projekt promotivnog CD-a kojim će članovi Udruge, u suradnji s osnovnim školama, učenicima završnih razreda prezentirati potrebe za strukovnim zanimanjima. U realizaciju projekta, osim članova Udruge, uključilo se i 13 obrtnika i poduzetnika. Snimanje i montažu potpisao je FOTO-VIDEO STUDIO FRANČIĆ iz Donje Dubrave, tekstove je pripremio i čitao Alen Fuš, a audio-obradu izvršio je Zdravko Fundak.

I kako je bilo i najavljeno, 09. lipnja je u Osnovnoj školi u Donjoj Dubravi održana svečana promidžba DVD-a pod nazivom „JA, MAJSTOR“ koji je bio izrađen pod pokroviteljstvom Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva. Promociji su nazočili ravnatelji, pedagozi i razrednici 6 donjomeđimurskih škola, učenicima Osnovne škole Donja Dubrava, sudionici u izradi DVD-a, zainteresirani građani i, kao gost, predsjednik Obrtničke komore Međimurske županije Slavko Faltak sa svojim suradnicima.



DVD je izrađen u audiovizualnoj tehnici i na njemu je prikazano 14, manje – više deficitarnih, zanimanja, a materijali za DVD snimali su se u pojedinim radionicama donjodubravskih obrtnika i poduzetnika.

Prikazani sadržaj izazvao je veliko zanimanje. Komentari, obraćanje članova Udruge i, na kraju, pozitivna reakcija na ovakav projekt spona su između osnovnog i srednjeg obrazovanja – moglo se čuti na okruglom stolu na kojem je snimljeni DVD pohvaljen od prisutnih ravnatelja donjomeđimurskih škola. Zbog svega toga ovaj će projekt iduće godine najvjerojatnije zaživjeti kao županijski. O tome je ovih dana bilo govora i sa zamjenikom župana Matijom Posavcem. Sam skup je pozdravila ravnateljica Osnovne škole Donja Du-

brava Mirjana Ribić, a projekt je predstavio stručni tim koji su činili Stjepan Rusak, Dražen Miser i Antun Benko. Nakon predstavljanja u Donjoj Dubravi sadržaj DVD-a je bio prezentiran u osnovnim školama u Draškovcu, Kotoribi i Donjem Kraljevcu. Promocija u Prelogu je, zbog objektivnih razloga, odgođena do jeseni.

Od ostalih naših aktivnosti vrijedi spomenuti tradicionalno izlaganje na MESAP-u četvero naših obrtnika i poduzetnika: Plava vila d.o.o., Pilana Rusak, Bimel-Brljak d.o.o. i Obuća „Benko“. Izlagači su bili zadovoljni dobrom organizacijom sajma kao i velikom posjetom, a naša je Udruga dobila zahvalnicu za izlaganje na sajmu. Posebna zanimljivost ovog sajma je činjenica da je (zalaganjem glasnogovornika Udruge Antuna Benka) naše Međimurje dobilo izvorni suvenir: **čičma s trdom sarrow** koju će izrađivati „POLI-EL“ iz Brezja.

Udruga obrtnika i poduzetnika Donje Dubrave u narednom razdoblju planira dovršiti brošuru koja je sastavnica DVD-a, promovirati spomenuti DVD kao županijski projekt te ga kandidirati kao projekt prekogranične suradnje s Republikom Mađarskom za IPA-4 program Europske Unije. Usto namjeravamo organizirati skup svih turističko-gospodarstvenih čimbenika iz Donje Dubrave na temu „DOBRAVSKA TURISTIČKA PONUDA“ te sudjelovati na sajmu u Križevcima i posjetiti sajam u Zalaegerszegu u Mađarskoj.

Antun Benko

# NAVIJAČI I DOBROČINITELJI

Najmlađa mjesna udruga – „Udruga navijača“ – osnovana je krajem prošle godine. Iako najmlađi, aktivni su od samoga

početka. Primarni im je cilj bio urediti društvenu prostoriju u podrumu Zgrade Zalan, što je danas, na opće zadovoljstvo čla-

nova, i završeno. Prostorija je namještena novim stolovima, stolicama, a nabavljen je i novi televizor i stol za stolni tenis.

Članovi udruge sudjelovali su tijekom godine u dvjema akcijama darivanja krvi u našem mjestu. Isto su tako, pred početak sezone kupanja, očistili i uredili plažu na obali Drave. Vrijedno je spomenuti i donaciju od 1000 kuna za kupnju igrački i ostale potrebne opreme dubravskom Dječjem vrtiću „Klinčec“.

Kako je njihov član Rajko Lipić stradao u prometnoj nesreći, za pomoć u liječenju dali su 4000 kuna uz želje za što bržim oporavkom i povratkom u njihove redove.



Natjecateljska ekipa sportskih navijača

Navijači bodre sve naše sportaše na svakoj utakmici pa su već svugdje poznati kao najbolji i najglasniji navijači. Ali da ne bi sve ostalo samo na navijanju, dečki iz „Udruge navijača“ i sami se aktivno uključuju u utakmice kao igrači. Tako su ranije odigrali prijateljsku nogometnu utakmicu s djelatnicima tvrtke „JIL“, a trenutno

sudjeluju na malonogometnom turniru „Dobrava 2010.“.

S vjerom da će njihovo navijanje pomoći našim sportašima, svima žele što veće uspjehe i bolje plasmane na tablici, a svoju suradnju i pomoć nude svim udrugama našeg mjesta.

Predsjednik: Franjo Knez



Ekipa koja je uredila dravsku plažu

Članovi UHVDR – ogranka D. Dubrave zimske mjeseca iskoristili su za druženja, slobodne aktivnosti (stolni tenis, šah, pikado) u svojim prostorijama te za ažuriranje članstva.

Bogatiji smo za biljar koji smo dobili i koji je uredio i renovirao Vinko Čituš kojemu ovim putem zahvaljujemo. Sudjelovali smo i na „Dobravskom fašenkju“ U travnju smo održali godišnju izvještajnu skupštinu, a 1. svibnja bili smo domaćini županijskog natjecanja u ribolovu na kojem smo nastupili s dvije ekipe: Štefić Ivica, Rusak

## UGLAVNOM – SPORTSKI

Darko, Martinčić Robi, Brljak Slavko, Štirnić Željko, Mikor Ivan i njihov voditelj Bogomolec Franjo. Rusak i Martinčić osvojili su u svom sektoru medalje, a Brljak je proglašen najboljim ribičem natjecanja. Ukupno smo osvojili drugo mjesto i pokazali se odličnim domaćinom.

22. lipnja poslali smo osamnaestero djece veterana na natjecanje u Slatinu. Natjecali su



Sudionici županijskog natjecanja u ribolovu



Nogometna reprezentacija UHVDR Donje Dubrave



Marijan Varga predaje odličje Ivici Štefiću

se u odbojci, pikadu, likovnoj radionici, play-station igricama i stolnom nogometu. Sedmero djece izborilo je plasman na svehrvatsko natjecanje djece veterana koje će se krajem kolovoza održati u Savudriji. Ovom prilikom želimo zahvaliti Tamari Mirić i Suzani Palavri što su brinule o djeci.

25. lipnja sudjelovali smo na županijskim igrama veterana u Strigovi. Naša kuglačka ekipa (Dolenec Vlado, Punčkar Ivica, Štefić Vladimir i Neven Lisjak) osvojila je drugo mjesto.

Uključili smo se i u proslavu i obilježavanje Dana Općine. 10. srpnja položili smo vijenac na grob poginulog branitelja Predraga Jurčeca, a nakon tog smo odigrali nogometnu utakmicu s općinskim vijećnicima.

Svim našim članovima kao i mještanima Donje Dubrave čestitamo dan sv. Margarete, zaštitnice naše župe.

ZAJEDNO U RATU, ZAJEDNO I POSLJE RATA

(Predsjednik: Neven Lisjak)



### NAUTIČKI KLUB "FLJOJSAR" DONJA DUBRAVA

## FLJOJSARI DOPLOVILI U VUKOVAR

Lijep pozdrav svim članovima, sumještanima i čitateljima.

Nautički klub „Fljojsar“ ušao je u petu godinu svog postojanja i s ponosom možemo konstatirati da smo ispunili sve naše ciljeve i planove donesene u proteklom razdoblju i zapsane statutom.

Godinu 2010. započeli smo izbornom godišnjom skupštinom na kojoj je izabrano novo vodstvo kluba. Članovi predsjedništva tako su postali Špoljarić Željko, Pirk Ivan, Duhović Miroslav, Rusak Željko i Horvat Mario. Za blagajnika je izabran Klarić Vedran, dok je tajnik postao Varga Marijan, a dopredsjednik Punčkar Darko. Za predsjednika je izabran Miser Dražen. Članovi nadzornog odbora postali su Magić Ivan, Šarkanj Dario i Lukša Nenad, a stegovnu komisiju čine Janjatović Antun, Miser Stjepan i Horvat Mijo.

Nakon kratkog opuštanja sudjelovanjem u povorci maškara, organizirali smo i održali i četvrti tečaj osposobljavanja za voditelja plovila u suradnji s osječkom kapetanijom. Predavanje je u svojstvu stručnog predstavnika kapetanije i ove godine vodio kapetan Novak Zdenko. Interes za osposobljavanje bio je i više nego velik budući da su tečaju pristupila 42 polaznika ljubitelja plovidbe. Prolaznost je bila odlična, a znanje polaznika je oduševilo ispitivače iz kapetanije.

U tijeku priprema za održavanje smotre plovila obavljena je potpuna rekonstrukcija privezišta za čamce te je sad



Izgradnja i postavljanje novog privezišta za čamce

ono spremno za registraciju kao plovni objekt, budući da su ugrađeni plastični nosači (cijevi), a postavljen je i novi pod.

Četvrta po redu Smotra dravskih plovila, organizirana povodom prvog maja, opet je privukla veliki broj posjetitelja željnih uživanja u vožnji čamcima članova „Fljojsara“ koji su besplatnim vožnjama prezentirali rijeku Dravu u našem dobavskom kraju. Odličnim nastupom počastili su nas i članovi Puhačkog orkestra Općine Donja Dubrava kojima se, ovom prilikom, još jednom najljepše zahvaljujemo. U neslužbenom posjetu smotri nazočili su, kao simpatizeri Nautičkog kluba „Fljojsar“ i Ivković Vladimir (saborski zastupnik) te Horvat Darko (ravnatelj u ministarstvu RH).

Nažalost, dogodio nam se i jedan propust u organizaciji vezano uz podjelu porcija graha gdje je, nenamjernim propustom, došlo do manjka porcija graha. Iako smo se i mi sami, kao organizatori, odrekli svojih

porcija, ipak je mnogo posjetitelja ostalo bez svoje porcije.

Posljedica ovog propusta, kao i nepoštivanje odluke predsjedništva, je ostavka tajnika kluba Varga Marijana. Umjesto njega će tajničku dužnost (do iduće supštine) obavljati Punčkar Darko, njega će na potpredsjedničkom položaju zamijeniti

Špoljarić Željko, a njegovo mjesto u predsjedništvu zauzeo je Habjan Zoran.

Projekt „Natjecanje u veslanju dravskim čamcima“ vrijedan je oko 80.000 kuna, a podrazumijeva izradu 15 tipskih drvenih, tradicionalnih dravskih čamaca i vesala koja će se koristiti za natjecanje kao jedan od uvjeta da natjecanje postane regularno, naravno, uz doneseni pravilnik. Materijal za izradu čamaca i vesala je spreman, izrada je započela, a termin završetka projekta je određen za 22. kolovoza ove godine. Zato pozivamo sve ljubitelje vodenih sportova da se prijave za natjecanje. Imamo informacija da su neke ekipe već formirane i da, poučene prošlogodišnjim iskustvom, treniraju puno parom. Vjerujte nam kad kažemo da preveslati 4 km u punom ritmu i nije baš lak poduhvat. Zato – vesla u ruke i na trening!

A kako šećer uvijek dolazi na kraju, i mi smo poslasticu ostavili za kraj našeg javljanja. A to je – 300 km čamcima Dravom i Dunavom do Vukovara. Drava jest široka nakon ušća s Murom, ali kad plovite Dunavom vidite i doživite beskrajno prostranstvo vode prema kojem morate imati poštovanja. A upravo to doživjeli smo mi – članovi Nautičkog kluba „Fljojsar“ u spustu čamcima do Vukovara. Ovu priliku koristimo i da se zahvalimo našem velikom prijatelju kapetanu Zdenku Novaku za stručnu logističku potporu.

Usprkos lošim vremenskim uvjetima na samom početku i velikom vodostaju, odvažnost i odlučnost 31 sudionika u 10 čamaca, predvođeni voditeljima plovidbe Špoljarić Željkom i Klarić Vedranom, isplatila se dolaskom na cilj u „Grad heroj“ gdje su se svi sudionici plovidbe poklonili onima koji su dali živote za Vukovar, za Hrvatsku, za nas i našu slobodu.

Sigurno se pitate – zbog loših vremenskih uvjeta koji su nas pratili na plovidbi – kako je raspoloženje sudionika. Pitajte same sudionike! Oni će vam sigurno potvrditi ove riječi: Granice za vrijedne, poštene, hrabre, uporne i, prije svega, ponosne članove Nautičkog kluba „Fljojsar“, zaljubljenike u rijeku i prirodu, ne postoje. Traži se dalje! I još dalje! Možda Ilok? Zašto ne!? A Crno more? A zašto ne!?

Svim sumještanima čestitamo Dan sv. Margarete i Dan Općine, a nama „Fljojsarima“ želim sretnu plovidbu.

(Predsjedništvo Nautičkog kluba „Fljojsar“)



Sudionici plovidbe na svom cilju

# NA GROBOVIMA SVETIH MUČENIKA PRVIH STOLJEĆA KRŠĆANSTVA



Zalijevajući cvijeće, cvatuće i ono koje rijetko cvate, razmišljam ima li to kakvog smisla. Na stolu u kancelariji stoji dopis da bi trebalo nešto napisati za naše „Dobravske novine“.

Razmišljam da bi to trebalo što prije napisati. Ali što pisati? Kod cvijeća je to sasvim drugačije: treba sve zaliti jer ako ga ne zaliješ, uvene, posuši se, neće cvasti i uzalud ti prijašnji trud. I što sada prvo uraditi: cvijeće ili članak. Za cvijeće se zna, a za novine treba nešto smisliti. Nisam ja neki novinar koji bi napisao neku senzaciju, potkrijepio je nekom fotografijom pa bi ljudi iz znatiželje to pročitali, bilo to istinito ili ne, ali glavno da je senzacionalističko.

Nažalost, danas su najčitanije novine koje pišu o negativnostima, a ono vrijedno i lijepo i dobro kao da ne primjećuju, kao da toga nema. Zato sam ja još uvijek kod svog cvijeća. Ono je doista tako lijepo, isplati se svaki trud oko njega. Istina, netko ga primijeti, malo zastane, pogleda, možda nešto upita, ali ima i onih kojima je to bez veze, da to nije potrebno, da je tu potrebno puno muke i ...

Ipak, što je lijepo, to je vjerujem i dobro i isplativo. O čemu pisati u ovom članku. Propovijed? Pa to je u nedjelju i blagdanom u crkvi. O svetoj Margareti? Vjerujem da smo već sve iscrpili, no ono što je ona svjedočila i živjela to još nismo, to ostaje za svagda. Zato ću pokušati malo prenijeti ono što sam doživio ovih dana, početkom prošlog mjeseca.

Kako je sveti otac Papa Benedikt XVI. prošlu godinu proglasio svećeničkom godinom, završetak te godine bio je na blagdan Srca Isusova u Rimu. Imao sam priliku prijaviti se i sudjelovati u tom slavlju. Već ste sigurno čuli o tome i u crkvi.



No, ima još nešto važno, osobno za mene, a i za sve kršćane katolike.

U tom tjednu prije blagdana Srca Isusova svećenici Varaždinske biskupije, zajedno sa svećenicima Zagrebačke Metropolije, krenuli su u Rim autobusom. Među nama svećenicima bila su i tri naša biskupa. Put, iako naporan, nije bio dosadan. Sve je bilo isplanirano tako da nije bilo praznog hoda. Prvo smo se zaustavili na putu do Rima u Assizu. Tu je grob svetog Franje asiškog na kojeg dolaze mnogi hodočasnici.

Veličanstven doživljaj! Slijedi Sveta misa i sve ostalo što prati takva putovanja.

Predvečer dolazimo do „Vječnog grada“ Rima. O Rimu se ponešto zna iz škole. Poznata je legenda o vučici i Romulu i Remu. Rim je po predaji osnovan 753 godine prije Krista. Povijest piše da je nakon osnutka grada Rima slijedilo razdoblje sedmorice „rimskih kraljeva“ sve do početka razdoblja republike (do 509. prije Krista). Rim je poznat po carevima, u Zapanom Rimskom Carstvu od 27. prije Krista do 476.



poslije Krista bilo ih je 64. Od Oktavijana Augusta do Romual Augustula. Za Rim je još važno spomenuti da se nalazi na sedam brežuljak kojemu je pridodan i osmi – Vatikan.

Tu se može vidjeti mnoštvo spomenika iz poganstva prije nego su kršćani došli do Rima. Kad su apostoli Petar i Pavao došli u Rim naviještati Krista, bili su uhićeni. Petar je bio razapet, a Pavao – budući da je bio rimski građanin – nije smio biti podvrgnut za Rimljane sramotnoj kazni umiranja na križu, već mu je prema rimskome zakonu odrubljena glava mačem. To se dogodilo 67. godine poslije Kris-



ta na mjestu blizu EUR-a gdje se sada nalazi crkva svetog Pavla izvan zidina. Tu je pokopan sveti Pavao jer su Rimljani običavali pokapati svoje pokojne blizu ceste. Kršćanska svijest je sačuvala spomen na mučeništvo svetoga Pavla. Već početkom četvrtog stoljeća na tom mjestu je sagrađena kapelica, pa poslije bazilika, da bi 1854. ponovno bila sagrađena na tlocrt stare bazilike sadašnja crkva.

Evo, ovdje sam kao svećenik po prvi puta služio Svetu misu s mnoštvom svećenika, njih više od sedam tisuća iz cijele

ja značaja groba svetog Petra i mjesta gdje neprestano dolaze vjernici i mnogi turisti, vidjeti, diviti se i pomoliti se.

U četvrtak oko 18.00 sati počeli smo se okupljati pred bazilikom svetog Petra na klanjanje i susret sa svetim Ocem papom Benediktom XVI. Mnoštvo vjernika, oko 15 tisuća svećenika, mnoštvo biskupa, nadbiskupa i kardinala. Mi bismo rekli – tu smo imali večernicu sa duhovnim razmatranjem. To je trajalo do duboko u noć.

Na blagdan Srca Isusova, već posije osam sati, počeli smo dolaziti na Trg svetoga Petra gdje je u 10.00 sati počela Sveta misa. Tu se našlo više od 15.000 svećenika, oko 400 biskupa i nadbiskupa i 70 kardinala. Zajedno sa svetim Ocem služili smo Svetu misu. Sam pogled je bio impresivan, a doživljaj kojega je svaki od nas prisutnih proživljavao neće se moći nikada izbrisati. Ostat će zauvijek upisan u svećeničko srce taj osjećaj da je tu i sada prisutan, po svećenicima i biskupima cijeli svijet. Padaju mi na pamet Isusove riječi: „Idite po svem svijetu i navješćujte Evanđelje svim ljudima“. To je bila kruna i vrhunac hodočašća i susreta s „Vječnim gradom“ Rimom.

Zašto sve ovo pišem? Zaštitnica našeg mjesta i župe sveta Margareta umrla je mučeničkom smrću. Nije se pokolebala i ostala je vjerna Isusu Kristu kojega je upoznala od kršćana. Toliko ga je zavoljela da joj ništa nije bilo teško, pa ni dati svoj mlad i lijep život.

Bila je uvjerenja da će tako zauvijek s njim živjeti u njegovu kraljevstvu koje je obećao svima koji budu vjerovali u njega i živjeli istinu radi koje je on došao na svijet. Tu u Rimu se i više puta spominjalo mnoštvo mučenika prvih stoljeća koji su mučeni radi Krista i koji su ostali dosljedni svojoj vjeri.

Sigurno se sjećate Velikog petka kada papa navečer u zajedništvu s mnoštvom kršćana predvodi križni put u Koloseumu. Flavijevski amfiteatar ili arena, izgrađena i dovršena 80. godine prije Krista, a služila je za gladijatorske igre. Kasnije su na tom mjestu mnogi kršćani bili mučeni i svjedočili vjernost Isusu Kristu jer cara nisu htjeli priznati bogom niti su mu se htjeli klanjati.

Na tom mjestu se uvijek valja pomoliti za sve kršćanske

mučenike i za sve stradale, ali i za naš svijet kako ne bi postojali ljudi koji će mučiti druge ljude i još k tome uživati. Otuda i rečenica „panes et circenses“ (kruha i igara), ali ovdje je nelagodno biti svjedokom nepravde i trpljenja neudržanih. Tuđe patnje ne mogu biti nikakav politički put. S tim i sličnim mislima obično se odlazi s ovog mjesta.

Sve ovo što sam vam u kratkim crtama opisao je samo djelić onoga što se vidjelo i doživjelo na tom putu posjeta grobova i mjesta prvih mučenika. To je samo poticaj da se stvori svijest kako je i naša crkva vrijedna. Iako je skromna po vanjskom i unutarnjem uređenju, ipak je vrijedna jer svjedoči vjeru naših predaka i nas samih. Koliko više budemo pazili i nastojali oko njenog uređenja i izgleda, toliko će ona biti ljepša i ugodnija. Istina, moglo se čuti: „Zašto gra-



điti crkve? Napravite tvornice u kojima će ljudi zarađivati za život!“ Da, potrebna su i takva mjesta jer bez rada se ne može živjeti. No, Crkva je znak Božje prisutnosti, mjesto gdje je Isus prisutan i gdje nas njegova prisutnost neprestano poziva, i svojom riječju, opominje i hrabri za skladan i lijep suživot.

I na kraju – slavimo svetu Margaretu, našu zaštitnicu, koja je upoznala pravi put i njime išla. I crkva je slavi kao djevicu i mučenicu. Je li ona nešto postigla u svom kratkom životu? Propovjednici, govoreći o njoj, vole ono što je ona postigla uspoređivati s dragocjenim biserima. Za kratko vrijeme postigla je ono najvrednije. Sačuvala je vjeru, održala je i sačuvala djevičanstvo za cijeloga života koje je Bogu zavjetovala, a na koncu je svoj život okrunila i najljepšom krunom mučeništva.



Cvijeće koje se njeguje ostaje zauvijek lijepo!

Vaš župnik Mirko

# KAO I UVIJEK – RADNO I VESELO

I ove godine svoj rad smo započele izbornom godišnjom skupštinom. Po četvrti put na mjesto predsjednice izabrana je Štefica Kovač, a nova tajnica postala je Bernarda Miser. Promjena u radu Udruge su novoosnovani odbori za pojedine aktivnosti, kao što su odbor za fašenjk, odbor za organizaciju izleta, odbor za posluživanje kao i za sve ostale aktivnosti koje Udruga obavlja tijekom godine. Na čelu svakog odbora je nositeljica koja je zadužena za aktivnosti koje taj odbor obavlja. Za takvu reorganizaciju odlučile smo se radi rasterećenja vodstva Udruge.



Dan majki svečano je obilježen u prostorima KUD-a

Uz redovite akcije poput proljetnog čišćenja mjesta, organiziranja fašenjka i uskrsne zabave, posebno bismo spomenule svečanu sjednicu povodom Majčinoga dana. Na taj dan nam se pridruže i najstarije članice koje ne sudjeluju u ostalim aktivnostima Udruge. Također odamo počast svim našim preminulim članicama posjetom njihovim



I najčvršće među nam teško su odoljevale naletima bure



One su uspjele nahraniti tisuću gladnih usta

grobovima i paljenjem svijeća. Uz naše najstarije članice, sad već tradicionalno, pridruže nam se i djeca iz vrtića koja nam izvedu program koji su uvježbali sa svojim tetama.

Naše članice očitito prati dobar glas dobrih domaćica pa smo bile zamoljene za pomoć u posluživanju na ovogodišnjoj Smotri međimurskog folklor. Tijekom dva dana naših petnaestak članica posluživalo je gotovo tisuću sudionika Smotre. To nije bio nimalo lak posao, ali smo ga i ovog puta obavile besprijekorno.

Za mjesto našeg ovogodišnjeg izleta odabrale smo prirodu. Posjetile smo utočište medvjedića Kuterevo gdje smo vidjele dva mladunca i četiri odrasla primjerka medvjeda. Na žalost, nisu nam dali da se igramo s njima jer bi to moglo biti opasno po život. Naš život, naravno! Nakon toga smo posjetile Park prirode „Sjeverni Velebit“ u kojem smo (kao što je vidljivo i na slici) odoljevale naletima bure. Čak je i neke jače među nama vjetar uspio poljuljati. Za kraj našeg izleta posjetile smo Senj i tvrđavu Nehaj.

Uz blagdan sv. Margarete organiziranjem izložbe ručnih radova uključile smo se u obilježavanje Dana općine. Izložba je, već tradicionalno, bila postavljena u dvorani Osnove škole.

Spomenimo na kraju i učestale pripreme naših „Dravića“ za predstojeće Dječje ljetne igre koje će se održati u Donjem Vidovcu.

Štefica Kovač

## Znate li...?

Obilježavanje „Majčinog dana“ započelo 1858. g. u malom gradiću Websteru u Americi. Tamo je živjela žena po imenu Anna Jarvis koja je željela poboljšati sanitarne uvjete u gradu. Jedne nedjelje organizirala je „Majčin radni dan“. Na taj se način sakupljao novac kojim su se kupovali lijekovi i kojim se angažirala pomoć za majke s tuberkulozom. Ovu tradiciju je nastavila i sljedećih godina. Tijekom američkog Građanskog rata proširila je svrhu „Majčinog radnog dana“ kako bi se poboljšali sanitarni uvjeti za obje zaraćene strane i za ranjene.

Njezina kćer, koja se također zvala Anna, je nakon majčine smrti 1905. godine odlučila posvetiti život majčinom projektu i pokušala je uspostaviti tradiciju „Majčinog dana“. Sjetila se kako joj je majka govorila da su svi dani u godini posvećeni muškarcu, a ni jedan nije ženama, majkama. Dala je otkaz i u cijelosti se posvetila ostvarenju ovog projekta. Kao zaštitni znak uzela je bijeli karanfil – omiljeni cvijet njene majke. 10. svibnja 1907. godine je crkva Grafton u Zapadnoj Virginiji prva proslavila, doduše neslužbeno, prvi put „Majčin dan“. Trud i zalaganje Anne Jarvis se konačno isplatio 1914. godine kad je američki predsjednik Woodrow potpisao rezoluciju kojom se „Majčin dan“ proglašava službenim praznikom u Americi. Majčin se dan obilježava druge nedjelje u svibnju. Danas preko 40 zemalja službeno obilježava Majčin dan, uključujući Hrvatsku, Dansku, Finsku, Italiju, Tursku, Australiju, Belgiju...

Ironija cijele priče je da se proslava „Majčinog dana“ ubrzo svela na komercijalizaciju tog praznika što je vrlo razočaralo i samu Annu Jarvis koja se ljutila čak i zbog slanja čestitki i cvijeća na taj dan.

...za ljepšu Dubravu... ..za ljepšu Dubravu...

## 300 novih sadnica u parku

Udruga žena Donje Dubrave je 19. svibnja ove godine zasadila više od 300 sadnica cvijeća u Parku Nikole Zrinskog te u centru mjesta. Sadnje su se prihvatile Štefica Kovač, Slava Nestić, Jelena Kanižaj, Biserka Vučenik i Tamara Mirić uz predsjednicu Odbora za uređenje mjesta Slobodanku Zvonar. Sadnice je osigurala Općina Donja Dubrava.



...udruga umirovljenika... ..udruga umirovljenika... ..udruga umirovljenika... ..udruga umirovljenika... ..udruga umirovljenika... ..udruga

Početak godine bio je u znaku skupljanja članarine i učlanjenja novi i mladih članova tako da danas naša udruga broji 320 članova (na žalost – mnogo više nego je djece u našoj osnovnoj školi!) Nakon zbrajanja članstva slijedila je godišnja skupština na kojoj smo proanalizirali prošlogodišnji rad i zacrtali si nove zadatke za ovu godinu. Članove smo počastili koliko smo našim skromnim sredstvima od članarine mogli.

Uvijek stojimo na raspolaganju svim drugama našeg mjesta za pomoć. Tako smo se aktivno uključili u program „Dobravskog fašenjka“, a „Seljačkoj slogi“ pomogli smo oko organizacije ovogodišnje Smotre međimurskog folkloru noćnim čuvanjem šatora i nastupom naših pjevačica na samoj Smotri. A kad već spominjemo našu pjevačku družinu, moramo napomenuti da su i na predsmotri u Donjem Kraljevcu i na

## U MIROVINI, A VRLO AKTIVNI

glavnoj smotri „Međimurske popevke“ svojim nastupom oduševile publiku.

Isto samo tako odradili i naš dio proljetnog čišćenja Donje Dubrave na potezu od

Gostionice „Mlin“ do ulaza u Donju Dubravu.

Bili smo i sportski aktivni. Sudjelovali smo na županijskom natjecanju umirovljenika održanom u Gornjoj Dubravi, a



Tri najbolje (umirovljene) kuglašice

posebno smo uspješni bili 19. lipnja ove godine na sportskim susretima nama bliskih podružnica održanim u Prelogu. Naše su žene tamo bile najbolje u belotu i kuglanju, a naši muški članovi u streljaštvu i šahu. Uz ove ekipne medalje bilo je i nekoliko pojedinačnih pa se slavije odužilo duboko u noć.

U suradnji s našom „Maticom“ iz Čakovca već tradicionalno organiziramo proslave 50. godišnjice braka naših članova – bračnih parova. Ovog su put slavljenci bili Mirko i Elizabeta Hrašćanec. Čestitamo im na obljetnici uz želju da još mnogo godina prožive zajedno i u braku i s nama u društvu.

Sjetimo se i naših bolesnih i nemoćnih članova koje redovito posjećujemo i darujemo skromnim poklonima. A za one zdrave organiziramo izlete. Jedan takav bio je i kupanje u Toplicama sv. Martin.



50 godina zajedno – Elizabeta i Mirko Hrašćanec

I na kraju ovog javljanja svim našim članovima i svim mještanima Donje Dubrave želimo sve najbolje povodom Dana Općine – Dana sv. Margarete.

Franciska Horvat

## SVAKIM DANOM SVE BOLJI



Orkestar u pratnji svečane povorke Smotre međimurskog folklor

Prvo polugodište ove godine bilo je izuzetno radno, kako za djecu i njihove učitelje prof. Antuna Horvata i Bojana Krušeca tako i za Upravni odbor.

### Prvi božićni koncert izuzetno uspješan

Održavanje prvog Božićnog koncerta Puhačkih orkestrara u Donjoj Dubravi 27. 12. 2009. godine, s namjerom prikupljanja financijskih sredstava za kupnju skupe bastube, pokazalo se kao dobra odluka rukovodstva orkestra. Sportska dvorana bila je ispunjena do posljednjeg mjesta. Nastupom našeg orkestra, te orkestrara iz Donjeg Kraljevca i Malog Bukovca (koji su došli pomoći održavanju koncerta) uz dobrovoljne novčane priloge posjetitelja uspjeli smo prikupiti 10.550 kuna. Kako je cijena instrumenta iznosila 22.000 kuna, u pomoć nam je priskočio načelnik Općine Donja Dubrava Marijan Varga. Tijekom mjeseca siječnja instrument je kupljen i predan na korištenje glazbeniku Damjanu Jadanu. U ime upravnog odbora zahvaljujemo svima koji su svojim novčanim

prilozima pomogli kupnju tako skupog instrumenta koji je neophodan za rad našeg orkestra, a zahvaljujemo se i Puhačkom orkestru Općine Donji Kraljevec te Limenoj glazbi DVD-a Mali Bukovec. Stav rukovodstva orkestra je da se svake godine održi Božićni koncert s ciljem prikupljanja sredstava za nabavu novih instrumenata, pošto još neki nedostaju (npr. flauta, trombon...)

### Polugodište bez predaha

Svjesni da smo uz naporan rad možemo postići svoje glazbene ciljeve koje smo zacrtali u 2010. godini i učitelji su zajedno s rukovodstvom marljivo radili. Na to nas tjera ljubav prema ovoj vrsti glazbe, ali i mnogobrojni pozivi za nastupe kako u Donjoj Dubravi tako i šire (neke pozive morali smo i odbiti).

Tako je u prvoj polovici godine orkestar odradio 8 nastupa:

- 14. 02. nastup u dvorištu Zgrade Zalan povodom „Dobravskog fašenjka“

- 24. 03. nastup u Donjem Vidovcu u Hotel Golf

- 01. 05. nastup na obali Drave povodom proslave Praznika rada

- 04. 05. prvo sviranje u korak povodom obilježavanja Dana sv. Florijana

- 23. 05. održavanje koncerta u Kotoribi povodom obilježavanja dana „Šibe i ribe“

- 13. 06. nastup na nogometnom igralištu povodom prijelaza NK „Dubravčan“ u višu natjecateljsku ligu

(Ovdje bismo htjeli istaknuti da smo tim povodom prvi puta razvili zastavu Puhačkog orkestra Općine Donja Dubrava čiji je sponzor firma Bali d.o.o.)

- 19. i 20. 06. pratnja mimohoda 16. smotre međimurskog folklor

- 26. i 27. 06. Vrbovsko – Rijeka – Opatija

- 04. 07. županijska smotra Puhačkih orkestrara i limenih glazbi u Donjem Kraljevcu

Upravni odbor najljepše se zahvaljuje svim sponzorima, svima koji cijene i poštuju naš rad, zahvaljujemo se i našim članovima – glazbenicima, njihovim roditeljima te učiteljima Bojanu Krušecu i Antunu Horvat pod čijom dirigentskom palicom orkestar izrasta u jednu glazbu vrijednu štovanja koja je na čast i ponos svih mještana Donje Dubrave.

Svako dobro za dane Općine žele Vam djeca i rukovodstvo Puhačkog orkestra.

Slaven Ujlaki



Nastupna Smotra puhačkih orkestrara u Donjem Kraljevcu

## IZLET KAO NAGRADA ZA NAPORAN RAD

Pošto su naši članovi-glazbenici sa svojim učiteljima odlično odradili sve planirane nastupe, pružila se prilika za malu nagradu za njihov uloženi trud. Povelili smo ih na izlet koji, doduše, i nije bio samo rekreativni već i djelomično radni.

Puhački orkestar iz Vrbovskog slavi ove godine 100-godišnjicu osnutka i tim su povodom pozvali i nas da uveličamo njihovu proslavu. Tako smo se 26. lipnja ove godine zaputili u Vrbovsko gdje smo u večernjim satima, zajedno s domaćinima, priredili koncert za brojnu publiku.

Prije nastupa ljubazni su nas domaćini proveli svojim krajem tako da smo mogli uživati u ljepotama Parka prirode Kamačnik, a usput smo razgledali i rodnu kuću Ivana Gorana Kovačića u Lukovdolu.

Nakon razgledavanja znamenitosti Vrbovskog i Lukovdola, održanog koncerta i noći prespavane kod obitelji domaćina iz Vrbovskog, sljedećeg dana krenuli smo put Rijeke, Trsata i Opatije gdje nas je čekao ručak i cjelodnevno kupanje. Bio je to nezaboravan dvodnevni izlet s puno prelijepih doživljaja i događaja koji će nam ostatu u trajnom sjećanju.



Vladimir Horvat, Đuro Pačandi i Zoran Horvat - mali znak zahvalnosti za pomoć u organizaciji izleta

No da bi se ovo moglo organizirati, bila nam je potrebna pomoć koja je došla od Gradske Vatrogasne zajednice grada Rijeka i njezinog predsjednika Stjepana Brljaka, Đure Pačandija, vlasnika tvrtke P.M.P NAUTIKA d.o.o i članova DVD Sušak – Rijeka i njihovog predsjednika Vladimira Horvata.

Osim njih pomoć za najam autobusa pružili su nam i Franjo Fabić (otac našeg glazbenika Filipa), Vladimir Čituš, Antun Horvat i Štefica Lisjak, vlasnica tvrtke Modni trend.

Svima njima najtoplije se zahvaljujemo jer bez njihove pomoći ovog izleta ne bi ni bilo. A mi, s naše strane, jedino možemo obećati da ćemo se još više truditi i tako opravdati njihovo povjerenje u nas.



Dio grupe na opatijskoj plaži



Posjet Marijanskom svetištu na Trsatu

## RADNE AKCIJE, NATJECANJA, DRUŽENJA...



Pobjednici ribičkog natjecanja sa sponzorom Vladimirom Horvatom

Ribiči ŠRD „Štuka“ iz Donje Dubrave u skladu sa svojim financijskim mogućnostima realizirali su sve zacrtane aktivnosti za prvo polugodište.

Prvenstveno moramo tu napomenuti niz radnih akcija kojima štitimo i čuvamo okoliš našeg ribičkog doma i Drave te uređujemo natjecateljske staze. Suradujemo i sa svim udrugama našeg mjesta, a radimo i na pomlađivanju članstva.

Trenutno imamo 140 članova i na tu brojnost smo vrlo ponosni.

Naša ekipa u sastavu Emil Kovač, Nikola Miser i Lovro Balazinec sudjelovala je na međimurskom kadetskom KUP natjecanju, a kadetsko natjecanje smo uveli i u program našeg društva. Također smo organizirali društveno natjecanje seniora u lovu ribe na plovak u čemu je najuspješniji bio Mihajlo Žinić.

Vesele nas i druženja kad se okupljamo oko našeg ribičkog doma i kad se bavimo sportom koji volimo. A da bismo to mogli ostvariti zaslužni su i naši sponzor i simpatizeri koji nas podu-

piru u našem radu. Svima njima najtoplije zahvaljujemo, a čitateljima „Dobravskih novina“

čestitamo Dan Općine uz ribički pozdrav BISTRO!

Vaši ribiči



SKUPŠTINA - Društvo je ponosno na broju od 140 članova

## ŽIVOT JE LJEPŠI (I LAKŠI) BEZ ALKOHOLA

Klub liječenih alkoholičara „Osmijeh“ iz Donje Dubrave već 11 godina uspješno djeluje u našem mjestu. Osnovan je radi prevencije alkoholizma i poboljšanja kvalitete življenja. U tih 11 godina rada kroz klub je prošlo stotinjak članova. Ako tomu pribrojimo i članove njihovih obitelji koji danas sretno žive, brojka se penje skoro na petstotinjak mještana Donje Dubrave koji su miran i spokojan obiteljski život ostvarile, djelomično, i kroz rad našeg kluba. Najveće zasluge za ovo svakako pripisujemo dr. Ivanu Dolencu, terapeutu kluba, koji svojim nesebičnim radom od samog početka rada kluba obiteljskim terapijama pomaže osobama koje se same ne mogu nositi s problemom alkoholizma.

Članovi se jednom tjedno sastaju u prostorijama ambulante i tamo otvoreno govore o svojim problemima jer i razgovori i priznavanje problema već sami po sebi imaju terapijski učinak. U klubu se organiziraju i razni oblici sportskih druženja s članovima istovrsnih klubova iz cijele sjeverozapadne Hrvatske, ali i dijela susjedne Slovenije. Osim sportskih natjecanja organiziraju se i večeri poezije kao i mnoge druge društvene aktivnosti. Tako se članovi organiziraju i pomažu obiteljima u kojima se javljaju recidivisti, vodimo brigu o uređenju okoliša i svim oblicima zdravog života.

Na redovnoj godišnjoj skupštini, održanoj 5. lipnja ove godine, skupilo se, osim doma-



ćih članova, i mnoštvo gostiju iz srodnih klubova iz naše i susjednih nam županija. Svojom nazočnošću skupštinu su počastili i cijenjeni gosti: dr. Dijana Uvodić-Đurić, zamjenik župana Matija Posavec i zamjenik načelnika Općine Donja Dubrava Rudolf Lisjak. Tom je prilikom za uspješnu apstinenciju od jedne do deset godina od alkohola i pušenja podijeljeno 5 diploma. Lica članova tih obitelji danas krase osmijeh koji je zamijenio suze.

U vremenu koje je pred nama pripremamo se za večeri poezije u Mariji Bistrici koje su tematski vezane za ovisnosti.

Iz ovog kratkog prikaza aktivnosti KLA „Osmijeh“ vidljivo je da su članovi izuzetno aktivni i da postižu rezultate koji su nadmašili i njihova osobna očekivanja. Sve mještane pozivaju da ih pomognu u radu, a sve koji su im spremni pomoći – ili koji trebaju njihovu pomoć – pozivaju na suradnju i druženje.

Željko Kuzmić

### VOLIO BIH

u svom domu  
volio bih imati  
sunce  
što uvijek toplo sja  
da me grije i mazi  
kao što to moja majka zna

volio bih biti  
zvijezda  
koja na nebu sja  
da svom tati  
pokažem put  
kojim hodamo mama i ja

volio bih imati  
dom  
u kojem radost  
i sreća sja  
u kojem jedni druge  
poštuju i vole  
kao što to obitelj  
triježna zna

(n.p)

## IZ RADA CRVENOG KRIŽA • IZ RADA CRVENOG KRIŽA • IZ RADA CRVENOG KRIŽA • IZ RADA CRVENOG KRIŽA • IZ RADA CRVENOG

### Dobrovoljno davanje krvi

Općinsko društvo Crvenog križa Donje Dubrave, u suradnji s Gradskom organizacijom Crvenog Križa iz Čakovca, već godinama organizira akcije dobrovoljnog davanja krvi. Tako je prvo ovogodišnje davanje krvi bilo organizirano u Kavani „Opera“ 4. siječnja. Brojke govore o uspješnosti akcije: dobrovoljnom davanju krvi pristupilo je 55 darivatelja (nažalost – 7 ih je odbijeno iz zdravstvenih razloga).

Prema dostupnim podacima to je najveći broj dobrovoljnih davatelja krvi u jednoj akciji. Zahvaljujemo novoosnovanoj udruzi u našem mjestu – Udruzi navijača – iz koje su se svi članovi odazvali ovoj humanoj akciji. Među svim davateljima bilo je i onih kojima je to prvi put, pa koristimo ovu priliku da ih posebno spomenemo: Admir Šujak, Goran Knez, Nikola Rusak, Franjo Knez, Tihomir Mikulan i Siniša Rusak. Svima njima uručene su značke za prvo davanje krvi i pisane zahvalnice.

Druga akcija dobrovoljnog davanja krvi održana je 28. svibnja. Njoj su se odazvala 44 darivatelja, a i među njima je bilo onih kojima je to bilo prvo davanje: Maja Mustać, Silvija Miser, Danijela Rodek i Leopold Kardoš. I njima su, kao i prethodnicima, uručene značke i priznanja.

Svima koji su bili uključeni u ove naše akcije najiskrenije zah-

## MLADI PREPOZNAJU HUMANOST

valjujemo u ime onih kojima je ova dragocjena i nenadomjestiva tekućina namijenjena i kojima je naša dobrih krv spasila živote. I nadalje apeliramo na sve zdrave mještane Donje Dubrave, a posebno na mlade, da se i dalje uključuju u ove humanu akciju. Napominjemo da krv mogu dati sve zdrave osobe u dobi od 18 do 65 godina: muškarci svaka tri mjeseca, a žene nakon četiri mjeseca od posljednjeg davanja (znači: muškarci 4 puta, a žene 3 puta godišnje).

### Nagrađeni višestruki darovatelji

Tijekom zimskih mjeseci u svim se udrugama i društvima održavaju godišnje skupštine. Tako je bilo i kod nas. Na redovnoj Izvještajnoj godišnjoj skupštini podneseno je izvješće o radu, donesen je novi plan rada, a napravljen je i financijski plan za naredno razdoblje.

Samu su skupštinu svojom nazočnošću počastili predstavnici Crvenog križa iz Čakovca – Mladen Valkaj i Nada Špoljarić sa svojim suradnicima, zamjenik načelnika Općine Donja Dubrava Rudolf Lisjak te brojni predstavnici udruga našeg mjesta.

Na skupštini su dodijeljena i priznanja za višestruke davaoce krvi. Tako su zahvalnice za deset davanja primili: Drago Mikulan, Josip Vučenić i Marijan Mirić.

Dvadeset puta dali su krv Marija Hunjadi, Katarina Mikulin, Vera Štefić, Ivan Međimurec, Josip Ribić i Stanislav Žinić.

Posebni zahvalnicu Crvenog križa i srebrnjak Crvenog Križa za pedeset davanja primili su Marija Štefić i Josip Sabol.

### Pomoć socijalno ugroženim obiteljima

Na prijedlog Odbora za raspodjelu pomoći, a povodom uskrasnih blagdana, dvadesetak socijalno ugroženih obitelji i pojedinaca dobilo je pakete s prehrambenim artiklima i higijenskim potrepštinama. Ovu priliku koristimo i da sve mještane podsjetimo da je prostorija društva za skupljanje odjevnih predmeta otvorena svakog prvog i trećeg ponedjeljka u mjesecu (zimi od 15 do 16 sati, a ljeti od 17 do 18 sati). Svi, koji imaju dobro očuvane odjevne predmete koje više ne trebaju, mogu ih donijeti u navedeno vrijeme u naše prostore. Pozivamo i sve one koji misle da bi im takva odjeća mogla koristiti da u navedeno vrijeme posjete naše prostorije i odaberu nešto za sebe. Inače, odjeću koja ostane doniramo Domu za starije osobe u Orehovice čiji su štićenici i naši mještani.

### Izleti

Općinska organizacija tradicionalno organizira i izlete za svoje članove i članove njihovih obitelji. Tako smo 27. ožujka bili na kupanju; GO CK Čakovec nam je platila prijevoz autobusom, a naše je društvo participiralo članovima pola cijene ulaznice.

Iako je izletnike cijelim putem pratila lagana kišica, raspoloženje je – jednako kao i dojmovi s izleta – bilo odlično. Uz dobro društvo, dobar program izleta i puno dobre volje, ovaj će izlet ostati svim putnicima u lijepom sjećanju.

U lipnju je sedam naših članova bilo u Sloveniji, u mjestu Veržej kod Ljutomera, gdje se odvijao susret dobrovoljnih davaoca krvi iz Slovenije, Mađarske, Austrije i Hrvatske.

Općinsko društvo Crvenog križa Donje Dubrave



Višestruki davatelji krvi primili zaslužena priznanja

# JOŠ DVA „PORINA“ U DONJOJ DUBRAVI

Našoj dragoj teti Lizi i Tončeku valjda su se svatovi motali po glavi kad su za diskografsku nagradu „Porin“ nominirali dvije pjesme: „Ljepo nam je vu jeseni da se fno go dečkov ženi“ i „Meni mama tak velje, dragi sinek ženi se“. A konkurencija je bila strašna: „Lado“, Kvartet „Gubec“, „Najbolji hrvatski tamburaši“, „100 tamburaša“..., ali žiri je odlučio da baš ove dvije pjesme dobiju „Porine“: jednog za najbolju folklornu pjesmu, a drugog za najbolju izvedbu folklorne glazbe u kategoriji folklorne/etno glazbe. Tako su se ovi naši Dobravčani albumom „Teta Liza i Tonček“ (u izdanju našeg KUD-a) svrstali u sam vrh hrvatske glazbene produkcije. Dobitnici su svoje „Porine“ preuzeli u Biogradu na moru 14. svibnja 2010. godine na svečanoj dodjeli nagrada, a nakon njihovog povratka ovaj njihov, ali i naš, uspjeh prezentirali smo brojnim novinarima na konferenciji za novinare u našim prostorijama 17. svibnja. Neizmerno smo ponosni na našu **Elizabetu Toplek - Tetu Lizu** i našega **Antuna Horvata - Tončeka**, zahvaljujemo im na uloženoj trudu i radu i želimo da snime još koji album na ponos i njih i svih nas Dobravčana.

Ovu smo godinu počeli radno. Već 3. siječnja smo organizirali novogodišnju priredbu za našu domaću publiku. U programu su sudjelovale sve sekcije KUD-a, a kao gosti Zbor Župe sv. Margarete. Za dva tjedna, 20. siječnja, putovali smo u Zagreb na promociju CD-a „Teta Liza i Tonček“ u Zavičajnom društvu Međimuraca. Bilo je jako lijepo, a rezala se i rođendanska torta našeg Tončeka. Najveći teret organizacije ove promocije podnijela je **Dragica Čizmešija** kojoj se ovom prilikom najljepše zahvaljujemo.



Još dva „Porina“ u Donjoj Dubravi

Nakon Fašenjka, na kojem je naše medicinsko osoblje cijepilo mještane Donje Dubrave protiv aktualne svinjske gripe, održali smo godišnju skupštinu. Ove godine naši tamburaši imali su čast samo otvoriti domjenak, dok se za zabavu pobrinuo sastav naših prokušanih tamburaša i njihovih prijatelja, neumornih članova tzv. „Antistres benda“: **Ivan Rusak Jančić, Antun Čizmadija Mariča, Miljenko Horvat Maljić, Tomislav Horvat Punc i Rok Matulic**.

28. ožujka, na poziv njihove Udruge žena, nastupamo s folklornom skupinom uz tamburaše na humanitarnom koncertu u Strugi. Tom prilikom po prvi puta su uz starije slogaše nastupili mlade plesačice, plesači i tamburaši: **Katja Golec, Amra Nuhanović, Lorena Lisjak, Silvija Žinić, Filip Balog, Bruno Ribić i Nikola Štefić**, svi redom učenici osmi razreda naše Osnovne škole.

Naša dramska sekcija trebala se za Uskrs predstaviti novom



Dobravski tamburaši i Teta Liza – otvorenje „Međimurske popevke“

predstavom, ali zbog – kako volimo reći – objektivnih razloga to nije bilo moguće pa su nam se na uskrsni ponedjeljak predstavili članovi KPD-a „Seljačka sloga“ iz Đelekovca sa svojom dramskom, folklornom i tamburaškom sekcijom, a pjevačka skupina Udruge umirovljenika nas je počastila pjesmom. Priredba je bila nešto kraća no inače, pa se nadamo da ćemo se našoj vjernoj publici odužiti idućom priredbom.

24. travnja bili smo u Kotoribi na proslavi 150. godišnjice prve pruge u Hrvatskoj, a istu se večer **Saša Štefić Sale** s tamburašima predstavio na Festivalu „Kre Mure i Drave“ održanom u Prelogu. Usput su naši tamburaši u dva navrata skoknuli do realty-showa Nove TV „Farma“.

U travnju je Teta Liza ponovno sjela u školske klupe kada je s predsjednikom društva Sa-

gost i kao učesnik, ujedno i otvorila ovogodišnju Smotru.

U nedjelju, 6. lipnja, gostovali smo u Tolisi (kraj Orašja u Bosni i Hercegovini) na manifestaciji „Dani Tolise“. Bili smo nagrađeni aplauzom više tisuća posjetitelja, druženjem s mnogim ljubiteljima folklor iz Hrvatske i BiH te iznimnim gostoprimstvom KUD-a „Kralj Tomislav“ iz Tolise.

Svoj rad na očuvanju međimurske tradicije i plesачke sposobnosti naši su članovi imali prilike 10. lipnja prezentirati u okviru dodjele novinarskih nagrada „Zlatna penkala“ s tekstovima o turizmu Hrvatske na završnoj večeri u kuriji Terbotz nadomak Železne Gore pred mnoštvom stranih novinara, direktora turističkih ureda Hrvatske turističke zajednice u svijetu i brojnih djelatnika u turizmu.

## 16. smotra međimurskog folklor

A onda je došla 16. smotra međimurskog folkloru koju od rujna 1974. godine organizira KUD „Seljačka sloga“ Donja Dubrava uz suorganizaciju Zajednice HKUU Međimurske županije i pokroviteljstvo Ministarstva kulture Republike Hrvatske i Općine Donja Dubrava. U petak, 18. lipnja, po prvi puta je organizirana revijalna večer folklornih veterana „Pok smo se zišlji“. Uz naše folklorase, nastupili su: KUD „Kotoriba“ iz Kotoribe, KUD „Goričan“ iz Goričana, KUD „Podturen“ iz Podturna i KUD „Kres“ iz Novog Mesta u Sloveniji. Nakon vrlo uspješnih nastupa druženje je nastavljeno pod šatorom, ponovno uz sada već kućni „Antistres band“ i gostujuće glazbenike drugih folklornih grupa. Prije programa u holu Osnovne škole izložbu slika našeg **Zlatka Međimurca** i njegovih kolega slikara otvorili su uz pjesmu stariji tamburaši uz Ivana Brljaka i prisustvo svih sudionika, a o samoj izložbi s tematikom folklornih motiva govorio je ludbreški slikar i galerist **Zlatko Baranašić**. U subotu i nedjelju, 19. i 20. lipnja, pozornicom u dvorani



Osnovne škole je prodefiliralo 850 izvođača iz 19 međimurskih KUD-ova te četiri društava gostiju iz Piškorevaca, Volodera, Draža i Tolise (BiH).

Sama Smotra započela je subotnjim mimohodom sudionika, ovaj put uz pratnju Puhačkog orkestra Općine Donja Dubrava, i nakon prigodnih uvodnih govora predsjednika Županijske Skupštine Petra Novačkog, predsjednika Zajednice HKUU-ova Međimurske županije Dejana Buvača i domaćina načelnika Općine Marijana Varge svečano je otvorena u dvorištu Zgrade Zalan simboličnim puštanjem bijele golubice od strane predstavnika Ministarstva kulture **Željka Trstenjaka**. *Međimurskom himnom*, pjesmom „Međimurje kak si lepo zeleno“, smotra su otvorile članice pjevačke skupine mjesne Udruge umirovljenika. Program u dvorani u subotu je otpočeo u 19.15 sati gdje se predstavilo 11 folklornih društava.

U nedjelju, unatoč vrlo promjenjivom vremenu, mimohod – koji su također pratili članovi Puhačkog orkestra, započeo je u 17.00 sati, a svako od 12 društava se kratko predstavilo u samom centru Dubrave, u parku Nikole Zrinskog, nakon čega je program nastavljen u gledateljima prepunoj dvorani.



Tolisa, Bosna i Hercegovina, 6. lipnja 2010.

Nastupe sudionika je pratila Stručna prosudbena komisija u sastavu Ivan Ivančan (ples, scenski nastup), Boris Novak (glazbeni dio) te Jasenka Blažon-Ivančan (urednost odijevanja, nošnje, izgled). Svakog dana nakon programa Stručna je komisija održala kratki osvrt na nastupe društava, a konačnu će ocjenu dostaviti naknadno u pisanom obliku. Ta će ocjena biti smjernica za odabir društava koje će predstavljati našu županiju na relevantnim državnim smotrama izvornog folkloru u naredne dvije godine. Tako smo od dugogodišnjeg predsjednika stručne komisije i selektora „Vinkovačkih jeseni“ Ivana Ivančana doznali da će KUD „Seljačka sloga“ Do-

nja Dubrava predstavljati Međimurja 2012. godine na „Vinkovačkim jesenima“. Osim toga, istaknuo je da je ova 16. po redu Smotra kvalitetom nastupa sudionika malo podbacila naspram dosadašnjih Smotri: falilo je više plesnog žara, energije i veselja, ali je zato ohrabrujuće bilo vidjeti velik broj mladih ljudi u svim društvima i najveći broj prijavljenih društava do sada. Za samu je, pak, organizaciju Smotre imao samo riječi pohvale.

## Veterani (koji to i nisu)

Našim veteranima dopao se povratak na pozornicu te su zajedno s mladim snagama 28. lipnja značajki odradili nastup u Velikom Pogancu povodom njihovog mjesnog praznika Vidovdana. Po prvi smo se put na Dan državnosti, 25. lipnja, s članovima prijateljskog KUD-a „Donji Vidovec“ družili na pikniku uz odbojku i nogomet u Mečju kod Icijevih gor. Na tom je druženju postignuti dogovor da se 10. srpnja naši i njihovi članovi okupaju u žetvenim običajima nakon kojeg bi slijedio zajednički nastup u Zalaegersega u Mađarskoj.

Ove smo godine, uz vlastita sredstva i potporu Ministarstva kulture, uspjeli obnoviti dio međimurske nošnje, a obnovu su vješto i značajki odradile vrijedne ruke **Štefanije i Mirke Varge**, dok se za obuću pobrinuo naš dugogodišnji sponzor „Obuća Benko“, vlasnika **Marijane i Antuna Benka**. Cijeli je projekt stajao nešto više od 25 tisuća kuna.

Planovi za naredno razdoblje jednako su bogati kao i za prvo polugodište. Među njima želimo posebno izdvojiti put u Makedonije na petodnevni Festival folkloru „Aleksandar Makedonski“ u Ohrid. Odmah po povratku nas čeka nastup u Tešnju i Usori (gdje će nam domaćini biti obitelj **Jurišić Sandre i Željka**). Želja nam je još više putovati obzirom da smo pridobili mnogo mladih plesača (njih tridesetak) i tamburaša (čak 17) koji marljivo rade na očuvanju naše kulturne baštine. No, ovi planovi limitirani su našim skromnim financijskim sredstvima. Zato se, da bismo poboljšali svoju materijalnu situaciju, financirati planiranu turneju (oko 40.000 kn), održanu Smotru i brojne druge zacrtane projekte, javljamo se na mnogobrojne natječaje nadajući se da će biti prepoznata vrijednost ulaganja u očuvanje narodne baštine.

A za sam kraj ovog javljanja svim Dobravčanima i Dobravčanima, svim ljudima dobre volje i članovima udruga koje nam pomažu zahvaljujemo na pomoći i potpori u našem radu te čestitamo i želimo ugodne Dane Općine.



**NK "DUBRAVČAN"**  
Donja Dubrava

# NK "DUBRAVČAN" PRVAK 2. MEĐIMURSKE NOGOMETNE LIGE - ISTOK



**NK "DUBRAVČAN" - SENIORI**

## Osvajili zacrtano

NK "Dubravčan" je na kraju u seniorskoj kategoriji osvojio ono što je bilo zacrtano na početku prvenstava, a to je prvo mjesto u II. ŽNL - istok i plasman u najkvalitetniji razred međimurskog nogometa u I. ŽNL. Nakon napornih priprema i niza prijateljskih utakmica koje je sve Dubravčan riješio u svoju korist krenulo se u prvenstvo. U prvom kolu gostovalo se u Orehovici i rezultat je u infarktnoj završnici na kraju bio 2 : 2, i Podturen se na ljestvici izjednačio s Dubravčanom na 34 boda. I kako prilikom prvaka momčad se konsolidira i pobjeđuje uzastopce u 12 utakmica. Tako su redom padali: Turčišće, Gardinovec, Sivica, Novakovec, Sv. Marija, Podbrest, Držimurec, Podturen, Draškovec, Oporovec, Donji Mihaljevec i Palinovec. Posebno je zanimljiva bila utakmica u kojoj je Dubravčan protiv izravnog konkurenta Podturna odigrao u Donjoj Dubravi i pobijedio 1-0. Tu se već počelo sa slavljem jer je i teoretski 4 kola prije kraja NK "Dubravčan" osigurao naslov prvaka. Kulminacija slavlja bila je u posljednjem kolu na Krbulji kad se okupilo 300 navijača i zajedno s prvom ekipom slavili su prvo mjesto.

U sljedećoj sezoni cilj je biti među prvih 6 u ligi zbog reorganizacije natjecanja. Iako će biti iznimno teško, nadamo se da ćemo uspjeti u tome. Prvaci II. međimurske nogometne lige istok postali su igrači: Apostolovski Ivica, Čmrlec Darko, Matulin Vjeran, Jadan Dominik, Vučenik Dejan, Sabočanec Mario, Smolek Dejan, Nađ Marko, Horvat Dražen, Kardoš Leopold, Miser

Dragan, Švenda Dejan, Međimurec Dalibor, Brljak Benjamin, Žinić Marko, Kokša Stanko, Nestić Tihomir, Hujs Dalibor, Lovrek Miroslav, Špoljar Davor i trener-igrač Horvat Dražen.

Da smo bili najbolja ekipa vidi se po gol razlici 89:22, 23 pobjede, 2 neriješena rezultata i jednim porazom. NK "Dubravčan" je od svih međimurskih ekipa zabio najviše golova i primio najmanje. Tako imamo najboljeg strijelca lige Dražena Horvata sa 32 postignuta pogotka, iako su značajni doprinos dali igrači. Kao primjer smo i u rubrici fair-play jer imamo najmanje negativnih bodova od svih međimurskih klubova i na tome mjesto smo 1. s najmanje žutih i crvenih kartona te kazni.

## Krupnim koracima naprijed

Mlađi pioniri su pod vodstvom trenera po treći put uzastopce osvojili naslov prvaka. Tokom cijele sezone izgubili su

dvije utakmice protiv Goričana tamo 1-0 i doma protiv Oporovca 3-1 kad je već prvenstvo bilo riješeno. U ključnoj utakmici sezone pobijedili su ekipu Goričana 1-0 i s 5 bodova prednosti i gol razlikom 128:13 osvojili prvo mjesto. Taj uspjeh ostvarili su: trener Tihomir Vitković, Mateo Pongrac, Aleksandar Čizmešija, Mihael Štefić, Zoran Bali, Ivan Hajdinjak, Mario Kuzman, Marin Golubić, Leo Hajdinjak, Karlo Hrašćanec, Tomislav Radmanić, Željko Međimurec i Dorijan Jakupak.

Mlađi pioniri sudjelovali su i na turniru prvaka u Vratišincu i osvojili 3 mjesto, izgubili su nesretno obje utakmice protiv Svetoga Martina na Muri 3-1 i protiv domaćina Vratišince 2-1 iako su objektivno bili bolji od obje momčadi. Sljedeće godine ta sjajna generacija odlazi u sastav pionira kojima će trener biti isto Tihomir Vitković, a mlađe pionire će voditi Tihomir Nestić. Ovim putem pozivamo igrače rođene 98. mlade da dođu na Krbulju i jave se treneru Tihomiru Nestiću da bi popunili prazninu koja će nastati odlaskom većine igrača u pionire. Stoga pozivamo i roditelje da se uključe u ovaj projekt kako bi djeca što bolje napredovala.



**NK "DUBRAVČAN" - PIONIRI**



**NK "DUBRAVČAN" - JUNIORI**



**NK "DUBRAVČAN" - VETERANI**



**NK "DUBRAVČAN" - MLADI PIONIRI**

miru Nestiću da bi popunili prazninu koja će nastati odlaskom većine igrača u pionire. Stoga pozivamo i roditelje da se uključe u ovaj projekt kako bi djeca što bolje napredovala.

Pioniri su iako su najmlađi po godištimu u ligi pod vodstvom trenera Tihomira Vitkovića osvojili vrlo dobro 4. mjesto s 15 pobjeda, 2 neriješena rezultata i 5 poraza uz gol razliku 92 : 33. Sljedeće godine očekuje se njihova eksplozija i osvajanje prvog mjesta što objektivno i zaslužuju.

Juniori su pod vodstvom trenera Dražena Horvata osvojili 5. mjesto s 9 pobjeda, 1 neriješenim rezultatom i 7 poraza uz gol razliku 64 : 51. U proljetnoj polusezoni osvojili su izvrsnim igrama 18 bodova, s utakmicom manje jer je NK "Kraljevčan 38" odustao od lige. Sljedeće sezone ekipa će ostati na okupu i od njih se očekuju još bolje igre i borba za sam vrh tablice. Dečki su pokazali veliko zajedništvo organizirajući utakmicu za ozlijeđenog suigrača Matiju Bogomolca.



### Veterani mladi i stari

Veterani NK "Dubravčan" rade prema svojem progmanu i planu. Odigrali su dosta utakmica sa solidnim rezultatima. S obzirom na već polako odigrane godine, oni se ipak ne predaju, ali godine čine svoje, su i pomladili ekipu. U proljeće su u Donjoj Dubravi gostovali veterani iz Brača NK "Pražnice". Ove godine imaju i ekipu na malonogometnom turniru „Dobrava 2010“.

### Aktivni na svim poljima

Kako i priliči, nogometni klub odazvao se na sve manifestacije na području Donje Dubrave od fašenka, memorijala do radnih akcija. Iznimno smo ponosni na masku „Dobravski pozoj“ koju smo radili puna 3 dana i rezultat je bio zapanjujući što su mogli i mještani Donje Dubrave vidjeti za fešenk u povorci po selu. Glavni krivac za masku bio je Milenko Horvat.



Potom je krajem drugog mjeseca održana godišnja Skupština na kojoj se okupio velik broj članova i sponzora kluba kojima se ovim putem i zahvaljujemo. Na godišnjoj Skupštini otvorene su i posvećene nove prostorije kluba i predane zahvalnice svima koji su sudjelovali u izradi tog objekta. Objekt je cca. 121 m<sup>2</sup> od toga 105 m<sup>2</sup> otpada na glavni dio, a 16 m<sup>2</sup> otpada na sanitarni čvor. Postavljena je kompletna nova struja, podloga, plastična staklena stijena, šank te novi stolovi i stolice. Objektom se koriste mahom sve Udruge s područja Donje Dubrave.



Potom se pristupilo sanaciji terena na kojem se sad mogu igrati i utakmice višega ranga. Na kraju prvenstva odigrane su humanitarne utakmice za ozlijeđenog igrača NK "Dubravčan", Matiju Bogomolca. Tu su sudjelovali osim domaćih ekipa juniora i seniora, juniori NK "Graničar" iz Legrada i NK "Jalžabet" iz Jalžabeta. Sav prihod od utakmice predao je Matiji ispred NK "Dubravčan" predsjednik Dragan Bali. Ovom gestom dokazali smo da i nogometaši imaju srca. Na kraju se organizirao rafting za seniorsku ekipu na kojem se okupilo 40 članova NK "Dubravčan" koji je trajao cijeli dan. Ovim putem se zahvaljujemo Nautičkom klubu „Flojsar“ na vožnji. U tijeku je malonogometni turnir na travi „Dobrava 2010“ na kojem se okupilo 10 ekipa i koji je vrlo posjećen od publike.

Svi koji radite ili ste radili u bilo kojem društvu ili organizaciji znate kako je teško volonterski djelovati.

NK "Dubravčan" trenutno je najmasovnija dobravska Udruga s najviše djece, pa nam je stoga cilj osnovati Školu nogometa. O svemu tome možete se uvjeriti na adresi Krbulja 21. NK "Dubravčan" ima zacrtani dugoročni plan razvoja za sljedećih nekoliko godina. Svi igrači iz Donje Dubrave koji imaju volju i želju trenirati i igrati dobrodošli su u klub. Na kraju koristimo priliku da se zahvalimo svim igračima, trenerima, upravi, veteranima, sponzorima i svim ljudima dobre volje koji su nam pomogli ili nam namjeravaju pomoći. Od srca HVALA.

Uz sportski pozdrav svim mještanima Donje Dubrave čestitamo Dan Općine i blagdan svete Margarete i ujedno pozivamo sve mještane Donje Dubrave 17. 07. 2010. (subota) na koncert „Žiga i bandisti.“

Izvršni odbor  
NK "Dubravčan"

# T A B L I C E

## TABLICA SENIORI

Poz.	Naziv kluba	Statistika	Gol raz.	Bodovi
1.	<b>Dubravčan</b>	<b>26 23 2 1</b>	<b>89:22</b>	<b>71</b>
2.	Podturen	26 18 4 4	60:28	58
3.	Croatia	26 13 4 9	63:44	43
4.	Radnički	26 14 0 12	38:46	42
5.	Budućnost (P)	26 11 4 11	52:52	37
6.	Dubrava	26 11 3 12	61:59	36
7.	Dražkovec	26 10 5 11	50:43	35
8.	Mladost (SM)	26 9 7 10	50:44	34
9.	Drava (DM)*	26 11 2 13	46:52	34
10.	Galeb	26 9 5 12	43:54	32
11.	Borac PMP	26 9 4 13	60:72	31
12.	Mladost (Pal.)	26 9 3 14	49:49	30
13.	Graničar (N)**	26 6 5 15	28:47	22
14.	Omladinac (DS)	26 5 0 21	24:101	15

## TABLICA JUNIORI

Poz.	Naziv kluba	Statistika	Gol raz.	Bodovi
1.	VIDOVČAN	17 17 0 0	134: 20	51
2.	CROATIA	17 12 1 4	61: 35	37
3.	TRNAVA	17 11 2 4	63: 44	35
4.	MLADOST (Sveta Marija)	17 9 1 7	99: 68	28
5.	<b>DUBRAVČAN</b>	<b>17 9 1 7</b>	<b>64: 51</b>	<b>28</b>
6.	ČUKOVEC 77	17 7 1 9	58: 69	22
7.	NAPRIJED	17 4 0 13	60:145	12
8.	BORAC (Donji Hrašćan)	17 3 0 14	38: 81	9
9.	MLADOST (Palinovec)	17 2 0 15	29: 87	6

## TABLICA PIONIRI

Poz.	Naziv kluba	Statistika	Gol raz.	Bodovi
1.	VIDOVČAN	17 17 0 0	134: 20	51
2.	CROATIA	17 12 1 4	61: 35	37
3.	TRNAVA	17 11 2 4	63: 44	35
4.	MLADOST (Sveta Marija)	17 9 1 7	99: 68	28
5.	<b>DUBRAVČAN</b>	<b>17 9 1 7</b>	<b>64: 51</b>	<b>28</b>
6.	ČUKOVEC 77	17 7 1 9	58: 69	22
7.	NAPRIJED	17 4 0 13	60:145	12
8.	BORAC (Donji Hrašćan)	17 3 0 14	38: 81	9
9.	MLADOST (Palinovec)	17 2 0 15	29: 87	6

## TABLICA MLAĐI PIONIRI

Poz.	Naziv kluba	Statistika	Gol raz.	Bodovi
1.	<b>DUBRAVČAN</b>	<b>20 18 0 2</b>	<b>128:13</b>	<b>54</b>
2.	TRNAVA (Goričan)	20 16 1 3	106:18	49
3.	MLADOST (Prelog)	20 15 1 4	140:38	46
4.	GRANIČAR (Kotoriba)	20 14 1 5	103:30	43
5.	DRAVA (Donji Mihaljevec)	20 14 0 6	110:57	42
6.	GALEB	20 9 1 10	73:85	28
7.	DINAMO (Domašinec)	20 8 0 12	65:60	24
8.	SPARTAK	20 6 1 13	41:63	19
9.	BORAC PMP (Turčišće)	20 5 0 15	30:145	15
10.	ČUKOVEC 77	20 1 1 18	20:157	4
11.	HODOŠAN	20 1 0 19	27:177	3

Dobrovoljno vatrogasno društvo danas čini 78 aktivnih članova i 50-tak članova djece i mladeži. U svojim redovima imamo 15 ispitanih vatrogasaca, 21 vatrogasca 1. klase, 7 dočasnika, 10 dočasnika 1. klase, 1 časnik, 6 časnik 1. klase, 1 počasnog časnik, 3 viša počasna časnik, 3 člana s položenim ispitom za uporabu aparata za zaštitu dišnih organa, 5 voditelja čamaca s položenim ispitom i 11 stručnih vatrogasnih strojara

Naš se inventar nije značajnije povećao u prošloj godini, ali smo ipak bogatiji za 8 novih cijevi različitih profila, dva zaštitna odijela i dva para zaštitnih čizama.

### Aktivnosti

Tijekom prvog polugodišta ove godine naše društvo i nije bilo previše zaposleno. A aktivnosti koje su bile, bile su, srećom, ne na gašenju požara nego više na onim *ostalim* poslovima.

U tehničkim intervencijama brojimo samo 6 akcija ispuhavanja vode iz skele Zrinski na rijeci Muri te jedan ozbiljniji požar. Naime, 15. svibnja je ispred Kavane „Opera“ došlo, zbog pregrijavanja, do zapaljenja motora osobnog automobila koje je bio parkirano uz susjednu kuću. Požar je zahvatio i zidove kuće pa je malo nagorio i prozorski okvir. Brzom i pravovremenom intervencijom požar je ugašen pa, srećom, nije došlo do veće materijalne štete. Nažalost, automobil je u potpunosti izgorio, ali ljudskih žrtava nije bilo.



Brza i stručna intervencija spriječila je širenje požara

## DVD DONJA DUBRAVA



Svečani mimohod uz pratnju Puhačkog orkestra do Kapelice sv. Florijana

Tim je povodom načelnik Marijan Varga sazvao sjednicu Stožera za zaštitu i spašavanje na kojoj je analizirana vatrogasna intervencija te je, u diskusiji, iznijet problem kasnog uključivanja vatrogasne sirene. Postupak kod prijave požara je, naime, ovakav: osoba koja primijeti požar prijavljuje ga na broj Javne vatrogasne postrojbe u Čakovcu. Oni tada prvo provjeravaju točnost poziva (ponovno nazivaju broj s kojeg je požar prijavljen), a potom obavještavaju zapovjednika DVD Donja Dubrava ili koji drugu ovlaštenu osobu. Tek tada, na poziv iz Javne vatrogasne postrojbe, zapovjednik odlazi do vatrogasno doma, uključuje sirenu i priprema opremu i vozila potrebna za gašenje požara. Vrijeme koje prođe od

prijave požara do dolaska zapovjednika i uključivanja sirene najkritičnije je vrijeme požara: svaki se požar najlakše gasi u početnoj fazi. No, kako od prijave požara pa do izlaska vatrogasaca prođe i po nekoliko minuta, postavlja se pitanje može li se to vrijeme nekako skratiti. Jedno od rješenja je i daljinsko uključivanje sirene pa je, u vezi s tim, zadužen zapovjednik DVD-a da izvidi postoji li takva mogućnost obavještanja i za naše vatrogasce.

I to bi bile sve prave vatrogasne aktivnosti. A od ostalih možemo spomenuti obilježavanje Dana sv. Florijana kad smo, uz pratnju Puhačkog orkestra, u mimohodu prošli mjestom i položili vijenac ispred kapelice našeg sveca zaštitnika nakon čega smo prisustvovali Svetoj misi. Jednako tako smo u svibnju – mjesecu zaštite od požara – pregledali i hidrantsku mrežu u mjestu te hodočastili u Mariju Bisticu.

Nova aktivnost u svibnju je bio mimohod vatrogasnih vozila naše Zajednice područja. Želeći utvrditi s kojim voznim parkom raspoložemo, vatrogasna društva iz Kotoribe, Donje Dubrave, Donjeg Vidovca, Svete Marije i Donjeg Mihaljevca izvezla su sva svoja vozila i provezla ih navedenim mjestima.

Nismo zaboravili ni naše najmlađe simpatizere – djecu iz dječ-

jeg vrtića. Ove smo godine mi njima došli u posjet. Oni su nas razveselili prigodnim plakatom koji su sami izradili, a mi njih demonstracijom vatrogasnih vještina.

Za kraj smo ostavili informaciju o pisanju vatrogasne monografije. Naime, na inicijativu dugogodišnjeg člana i tajnika društva u nekoliko mandata Đure Hrašćanca i u dogovoru s Vladimirom Kalšanom, kustosom muzeja u Čakovcu, prišlo se izradi monografije DVD Donja Dubrava. Ovom prilikom molimo sve naše članove i sve mještane koji imaju bilo kakve dokumente ili stare fotografije ili bilo kakve podatke o povijesti vatrogastva u Donjoj Dubravi da ih dostave društvu kako bi monografija bila što točnija i iscrpnija.

### Natjecanja

I ove smo godine dosta aktivnosti posvetili natjecanjima: što kao organizatori, što kao sudionici na natjecanjima u organizaciji drugih društava.

Za nas najvažnije natjecanje bilo je natjecanje vatrogasne djece i mladeži koje smo organizirali 22. svibnja u spomen na našeg preminulog člana. Na 5. memorijalu „Marija Rusaka“ je sudjelovalo 19 ekipa iz triju županija: Međimurske, Bjelovarsko-bilogorske i Primorsko-goranske. Ujedno je – uz natjecanje na „Memorijalu“ – održano i natjecanje Vatrogasne zajednice područja koje čine društva iz Donje Dubrave, Kotoribe, Donjeg Vidovca, Svete Marije i Donjeg Mihaljevca.

Osim toga nastupili smo s jednom desetinom mladeži na Memo-

rijalu „Stjepan Paša“ u Koprivnici kao i sa 4 desetine na Županijskom natjecanju djece i mladeći održanom u Savskoj Vesi 29. svibnja ove godine.

I u lipnju smo bili natjecateljski aktivni. Prvo smo u Nedeļjancu sudjelovali na javnoj vježbi s navalnim vozilima, a potom, 12. lipnja, također na javnoj pokaznoj vježbi kod Donjeg Mihaljevca zajedno s ostalim društvima našeg vatrogasnog područja.

27. lipnja smo se natjecali u Donjem Vidovcu s dvije muške desetine u A i B kategoriji gdje su obje ekipe plasmanom izborile nastup na Županijskom natjecanju koje se održalo 3. srpnja ove godine u Zasadbregu.

### Školovanje i usavršavanje

Obavili smo i liječnički pregled za dvadeset naših članova – pripadnika interventne jedinice kao što smo i školovali naše članove: zvanje vatrogasca 1. klase stekli su **Gebeješ Emil, Haramija Zvezdan, Međimurec Robert, Varga Slaven, Đurnić Davor** i **Novoselec Andrija** dok su zvanje dočasnika 1. klase stekli **Goblek Dalibor, Kolaric Josip, Vučenik Nenad** i **Šujak Admir**.

I na samom kraju zahvaljujem svim članovima na uloženoj trudu te svim mještanima Donje Dubrave i vijećnicima Općinskog vijeća koji razumiju i podržavaju naš rad.

### VATRU GASI, BRATA SPASI!

Zapovjednik: **Vladimir Žinic**



Županijsko natjecanje u Savskoj Vesi

## 5. MEMORIЈAL „MARIO RUSAK“

22. svibnja održan je u Donjoj Dubravi 5. memorijal „Marija Rusaka“ – natjecanje vatrogasne mladeži i djece. Uz Memorijal održano je i natjecanje članova Vatrogasne zajednice područja općina Donje Dubrave, Kotoribe, Donjeg Vidovca, Svete Marije i Donjeg Mihaljevca. Njima su se u natjecanju pridružili i vatrogasci iz Sušaka (Rijeka), Klane i Gardinovca.

Svi prijavljeni, njih oko tristo-tinjak, natjecali su se za pokal Memorijala, a članovima iz Zajednice područja ovo je bila i generalna proba za Županijsko natjecanje djece i mladeži koje se održavalo za tjedan dana, 30. svibnja.

Memorijal se održava pod pokroviteljstvom Općine Donja Dubrava, a u znak sjećanja na prerano preminulog člana naše vatrogasne mladeži Marija Rusaka. Prije početka natjecanja sve prisutne su pozdravili načelnik Općine Do-

nja Dubrava Marijan Varga, tajnik Vatrogasne zajednice naše županije Dragutin Trupković te zapovjednik Vatrogasne zajednice područja Stanko Vuğrinčić. Gosti na Memorijalu su bili i roditelji Marija Rusaka te naš mještani Stjepan Brljak, zapovjednik Vatrogasne zajednice grada Rijeke.

U kategoriji „djeca – muški“ najuspješniji su bili naši mali natjecatelji iz Donje Dubrave koji su s osvojenih 398,1 bodova osvojili prvo mjesto ispred natjecatelja iz Kotoribe (395,5 bodova) i gostiju iz DVD Sušak-Rijeka (394,6 bodova). U toj su kategoriji nastupila još četiri natjecateljska odjeljenja: drugo odjeljenje iz Donje Dubrave, dva odjeljenja iz Donjeg Mihaljevca i jedno iz Svete Marije.

U kategoriji „djeca – žene“ nastupile su tri ekipe. Ponovo su najuspješnije bile domaće natjecateljice iz DVD Donje Dubrave koje su s osvojenim 391 bodom pretekle



Pobjednici u kategoriji „djeca – muški“

svoje vršnjakinje iz Svete Marije (389,6 bodova) i Donjeg Mihaljevca (386,3 bodova).

Mladež (od 12 do 16 godina) natjecala se također u muškoj i ženskoj kategoriji.

Među ženama najuspješnije su bile naše gošće – natjecateljice DVD Klana koje su se plasirale ispred ženskih ekipa iz Donjeg Mihaljevca i Donje Dubrave.

U muškoj konkurenciji – u izravnoj borbi za prijelazni pokal Memorijala – najuspješniji su bili natjecatelji DVD-a iz Gardinovca

koji su tako postali pobjednici ovogodišnjeg natjecanja. Drugo su mjesto osvojili natjecatelji DVD Sušak-Rijeka, a treći su bili članovi DVD iz Donjeg Vidovca. Iza njih su slijedili natjecatelji Donje Dubrave, Svete Marije i još jedne ekipe iz Donjeg Vidovca.

Članovi triju prvoplasiranih ekipa u svakoj konkurenciji dobili su medalje, a ukupni pobjednici – ekipa iz Gardinovca – i prijelazni pokal Memorijala „Marija Rusaka“.



Pobjednice u kategoriji „djeca – žene“

... javna pokazna vježba vzb ...

## POKAZALI SPREMNOST!

Na prilaznoj cesti prema Donjem Mihaljevcu došlo je do sudara dvaju automobila. Jedan se automobil zapalio, ali se vozač, na sreću, uspio izvući van. Drugi je automobil silinom udarca odbačen do obale malog jezera – ribnjaka. U njemu je ostao zaglavljen vozač, ali je i iz motora počelo curiti ulje pa je postojala realna opasnost da zagadi jezerce, tj. ribnjak.

Prvi su na mjesto nesreće stigli vatrogasci iz Donjeg Mihaljevca i Svete Marije koji su pjenom ugasili požar automobila. U pomoć su im stigli i vatrogasci iz Donjeg Vidovca koji su vodom iz ribnjaka snabdijevali cisterne koje su gasile požar. Kako DVD Kotoriba ima tehničku opremu za spašavanje osoba iz vozila, u pomoć su pozvani i oni da izvuku unesrećenog vozača koji je ostao zaglavljen u automobilu.

Istovremeno – kad je primijećeno curenje ulja – pozvani su i dubravski vatrogasci da posebnim plutačama pregrade dio ribnjaka ne bi li spriječili daljnje širenje uljne mrlje.

Svaka je ekipa svoj dio zadatka izvršila brzo i precizno tako da su požari na vrijeme ugašeni, osobe spašene, a spriječeno je i zagađivanje ribnjaka motornim uljem.

Sve ovo se dogodilo u stvarnosti, ali samo kao javna pokazna vježba koju su zajednički



Članovi DVD Donja Dubrava koji su spriječili zagađenje cijelog ribnjaka: Šafar Damir, Kolarić Josip, Ljubek Zlatko, Globlek Dalibor i Haramija Zvezdan

organizirali vatrogasci Zajednice područja općina Kotoribe, Donje Dubrave, Donjeg Vidovca, Svete Marije i Donjeg Mihaljevca. Cilj vježbe bio je provjeriti spremnost osoblja i opreme za ovakve – zahtjevnije – intervencije. Nakon same vježbe izvršena je analiza koja je pokazala dobru obučenost i uvježbanost dobrovoljnih vatrogasaca.



Posebne plutače ograđuju zagađeni prostor i sprečavaju daljnje širenje uljne mrlje

## Vatrogasci u dječjem vrtiću

U mjesecu svibnju – mjesecu zaštite od požara – Dobrovoljno vatrogasno društvo Donja Dubrava tradicionalno organizira susret s djecom iz našeg dječjeg vrtića. Ovaj put su naši vatrogasci iznenadili polaznike i djelatnike Dječjeg vrtića „Klinčec“ došavši k njima u posjet. S tri vozila – cisternom, navalnim vozilom i kombijem – naši su se vatrogasci parkirali u njihovom dvorištu. Djeca su imala mogućnost detaljno ispitati unutrašnjost svakog vozila, sve pregledati, za sve pitati, a posebna im je radost bila pumpanje bren-

tača i rušenje meta – baš kao na pravom natjecanju vatrogasne mladeži i djece. Usto su im vatrogasci darovali bojanke i promotivne materijale tematski vezane uz protupožarnu preventivu. U znak zahvalnosti za posjet, mališani iz dječjeg vrtića poklonili su vatrogascima plakat s vatrogasnom tematikom koji su sami izradili.

Dogodine dubravski vatrogasci očekuju uzvratni posjet svojih malih prijatelja u njihovom vatrogasnom domu.



## NATJECATELJSKA SEZONA 2009./2010. USPJEŠNA



Konačno smo ove godine poslali ljude na školovanje za trenera, tako da su na seminare išli Dubravka Čituš i Božidar Međimurec i dobili licencu za trenera. Božidar je odmah riješio i seniorsku licencu tako da je „na papiru“ on i naš trener, iako je trenersko mjesto prepustio Kristijanu Krušelju. Treninzi su počeli, treniralo se relativno dobro s obzirom da su svi zaposleni. Budući da je KK „Križevci“ otišao u višu ligu, postavili smo si cilj: prvo mjesto u B-ligi. Iz A2 lige je došao KK Mursko Središće pa su nam oni bili jedini konkurent za prvo mjesto. Financije su, kao i uvijek, bile problem. Prioritet nam je, ipak, bilo prijaviti juniorsku i kadetsku ligu tako da klinci mogu trenirati i igrati. Ipak su oni budućnost košarke, imaju puno potencijala za seniore i dogovoreno je da će ih trener polako stavljati u igru.

### PREGLED REZULTATA

24. 10. 09. **Grafičar Ludbreg (doma) 99:59** Jako mlada ekipa, jača ekipa je u A2 ligi. Utakmica je riješena relativno glatko. Prva četvrtina je već bila 36:11 a na kraju je završilo 40 razlike. Svi više nego zadovoljni, odličan početak sezone.

31. 10. 09. **Cestica 2000 (doma) 84:55** Drugo kolo nam je došla opet jedna od najslabijih momčadi kola. Božidar M nije igrao. Prvu četvrtinu je opet sve bilo riješeno. Pokazali smo da smo jedan od favorita i stisnuli odmah od početka i napravili +19 samo u prvoj četvrtini. Na kraju je završilo +29.

07. 11. 09. **Mladost (gosti) 53:90** Opet trening utakmica protiv juniora. Većina ih je bila bolesna, pokušali su odgoditi utakmicu ali na kraju su u zadnji čas javili da se utakmica ipak odigrava. Povelili smo s 15 razlike u prvoj četvrtini i povećavali do kraja utakmice koja je završila +47 razlike.

14. 11. 09. **Kotoriba (doma) 96:48** Jedva smo čekali derbi. Nismo ni slutili da će ispasti tako lako. Očekivali smo jači otpor. Ono što smo pokušavali na treningu, primijenili smo na utakmici. Stisnuli smo od početka, znali koga treba zatvoriti. Moram napomenuti da su navijači bili sjajni. Došlo ih je toliko da smo se pitali da li će balkon izdržati. Istina da se nismo čuli na pola metra, ali nas je ponijelo navijanje. Moram skrenuti pozornost na prvi koš jednog kade-ta/juniora za seniorsku momčad. A vi pogodite tko je to!

21. 11. 09. **Mursko Središće (gosti)** Budući da su i navijači išli na utakmicu, angažiran je autobus, plus još smo išli sa 2 auta. Očekivali smo tešku utakmicu. Nije igrao Renato L.

(gripa), no imali smo svoje navijače kojima su po prvi put naplaćivane ulaznice, makar je savez odlučio da se u ovoj ligi ne smiju naplaćivati. No, to u tom trenutku to nije bio naš problem. Imali smo utakmicu ispred sebe. Protivnici su izgubili utakmicu prije protiv Lepoglave i bili spremni za još jedan poraz.

Utakmica je počela izjednačeno. U par trenutaka smo bili i bolji, ali prva četvrtina je završila, zbog nekoliko sekundi nepažnje, izjednačeno. Ista stvar se desila u drugoj četvrtini. Došlo je poluvrijeme gdje smo razdili taktiku za nastavak. Utakmica s malo koševa, jedva 38 s obje strane. Treća četvrtina je završila također izjednačeno 46:46. Četvrta je počela koš za koš, reklo bi se „egal“. Zadnje 3 minute smo pokleknuli i domaćini su u tih par minuta uspjeli napraviti velikih 14 razlike.

28. 11. 09. **Međimurje Globetka (gosti) 64:73** Nakon poraza od Središća čekalo nas je gostovanje protiv stare i neugodne ekipe Globetke. Utakmicu smo počeli nervozno, bez koševa, s puno promašaja, jedva ukupno 20 koševa u prvoj četvrtini. Svi smo vidjeli gdje grijehimo, ali nikako da se koncentriramo i odigramo normalnu utakmicu. U nastavku smo se uozbiljili i priveli utakmicu kraju pobjedom.

5. 12. 09. **Prelog (gosti) 51:65** Opet neugodni protivnici. Prelog je bio bez poraza (nije igrao s nama ni M. Središćem). Krenuli smo opet malo nervozno, koš za koš. S tribina je to jako loše izgledalo. No mi smo znali da tu utakmicu možemo dobiti. Otišli smo s +3 na poluvrijeme, odvojili se na 6 razlike na kraju treće četvrtine i završili utakmicu na 14 razlike prednosti. Opet su nas pratili navijači kad je bilo teško.

12. 12. 09. **Vinica (doma) 109:54** Došla je još jedna laka utakmica protiv zadnjeg na tablici, moglo bi se reći najlošije ekipe lige. +26 razlike samo u prvoj četvrtini, 10 u drugoj. Potkraj utakmice su igrali većinom juniori i utakmica je završila na +55. Najveća koš razlika ove sezone i to bez Briljak I. (mala ozljeda, prst na ruci).

19. 12. 09. **Donji Kraljevec (gosti) 63:73** Utakmica je počela bez mene, mala ozljeda sa palcem na nozi (kao što su dečki rekli „miš mu je opal na nogu“, miš, tipkovnica, policia manje bitno...). Uglavnom dečki iz Kraljevca su ispočetka pružali mali otpor, jači nego što se očekivalo, no i to smo riješili. U drugoj četvrtini smo se odvojili na +7 razlike i do kraja uz puno natjeravanja povećali na 10 razlike.

16. 01. 10 **Koprivnica (doma)** **88:63** Također bez mene. Znali smo da je Koprivnica relativno slaba momčad s 1 ili 2 pojedinca koje treba zatvoriti, no pauza (od skoro mjesec dana) nam nikad nije išla u prilog. Tako smo i počeli, možda su malo previše koševa zabilježili u prvj četvrtini ali završilo je na +5 koje smo do kraja utakmice samo povećavali (+14 na poluvremenu, +33 u trećoj). U četvrtj četvrtini su priliku dobili i juniori, malo smo se opustili, ali na kraju je bilo 25 razlike.

23. 01. 10 **Lepoglava (doma)** **92:71** Zamijenili su domaćinstvo što nama nije previše odgovaralo budući da bismo zadnju utakmicu sezone morali igrati vani. Ali opet smo, po ne znam koji put, išli na ruku drugima i prilagodili se. Naši navijači su nas opet pratili i atmosfera je bila odlična. U prvj četvrtini smo napravili +8 i do kraja samo povećavali razliku. Nije bila laka utakmica, ali pokušavali smo igrati čim bolje i ne se previše opuštati. Na kraju je ispalilo 21 razlike.

30. 01. 10 **Grafičar (gosti)** **58:77** Na gostovanju kod Grafičara se očekivala laka utakmica. Znali smo da protivnik nije bezopasan, ali opet si nismo smjeli dopustiti napetu utakmicu. No, tako se ispočetka i desilo. Samo +2 na kraju prve četvrtine nas je natjeralo da malo stisnemo i odvojimo se na +11 razlike na poluvremenu. No, opet smo se opustili u trećoj četvrtini pa su domaćini došli na 10 razlike. U zadnjjoj četvrtini smo malo poradili na obrani i povećali razliku na konačnih 19.

30. 01. 10 **Grafičar (gosti)** **58:77** Na gostovanju kod Grafičara se očekivala laka utakmica. Znali smo da protivnik nije bezopasan, ali opet si nismo smjeli dopustiti napetu utakmicu. No, tako se ispočetka i desilo. Samo +2 na kraju prve četvrtine nas je natjeralo da malo stisnemo i odvojimo se na +11 razlike na poluvremenu. No, opet smo se opustili u trećoj četvrtini pa su domaćini došli na 10 razlike. U zadnjjoj četvrtini smo malo poradili na obrani i povećali razliku na konačnih 19.

06. 02. 10. **Cestica (gosti)** **59:93** Raspored nam je ove sezone išao u prilog i imali smo par lakših utakmica za redom tako da su svi mogli igrati. Cestica je jedna ekipa s dna tablice i očekivala se laka pobjeda. Utakmicu su igrali i juniori pa im je to bila prilika da pokažu šta znaju. Ivica H. je bio lagano ozlijeđen (ruka). Otišli smo do poluvremena na 14 razlike, a na kraju je bilo 34.

13. 02. 10. **Mladost (doma)** **82:68** Relativno mlada ekipa nam je došla u našu dvoranu. Prva četvrtina je kao u uvijek bila napeta, no nakon što smo se zagrijali i napravili malu razliku mogli smo opuštenije igrati. Ova utakmica nam je bila jako zanimljiva jer se vratilo naš kažnjeni igrač Boris M. nakon godinu dana izbjavanja i zabio 18 koševa. Utakmica je bila sa puno koševa, no krajnji rezultat je bilo +14 razlike.

20. 02. 10. **Kotoriba (gosti)** **77:66** Ne znam da li su nas ovi slabi protivnici omeškali ili smo očekivali laku utakmicu (budući da smo doma dobili 48 razlike) no očito je da nešto nije štimalo na terenu. Akcije koje smo uvijek bavali nisu prolazile, koševi nam nisu „pasali“, a snage kao da nije bilo. Još nismo igrali u toj novoj dvorani, a došlo je jako puno naših i njihovih navijača. Igrali smo i bez Božidara M. (ozljeda) koji nas je pratio

sa tribina. Utakmica je počela jako nervozno, gubili smo odmah ispočetka. +4 za Kotoribu na kraju prve četvrtine, no najgora je bila druga. Dopustili smo domaćinima da odu na 22 razlike na poluvremenu, kao da smo se predali. Dogovorili smo se da ćemo stisnuti drugo poluvrijeme, što smo i počeli u trećoj četvrtini i napravili 11 razlike. Samo je trebalo još zadnju četvrtinu isto to napraviti, stisnuti u obrani i biti efikasan u napadu. No, kako to već ide, malo čvršća obrana nosi i faulove, puno iznerviranih, puno bespotrebnih i ... izgubljena utakmica.

27. 02. 10. **Mursko Središće (doma)** **77:59** Možda nam je baš ona izgubljena utakmica trebala prije ove najvažnije. Trebali smo dobiti 15 razlike i pobijediti sve do kraja (budući da je M.Središće „kiksalo“ protiv Lepoglave). Treniralo se ozbiljno, analizirali smo sve bitne karakteristike protivnika i točno odredili kako treba odigrati. Atmosfera je bila odlična, veliki transparent se protezao skoro po cijelom zidu dvorane. Navijača je bilo jako puno, bubanj spreman kao i svaki put. U to vrijeme je bila aktualna suspenzija Kotoribe radi neplaćanja časopisa Košarka, no o tome malo niže u ovom tekstu. Utakmica je počela jako nervozno, 8 razlike na kraju prve četvrtine. Možda još nismo došli na radnu temperaturu. U drugoj četvrtini smo pokazali da možemo i napravili preokret utakmice. Dobrom obranom otišli smo na poluvrijeme sa +3. Znali smo da to nije dovoljno i stisnuli odmah početkom treće četvrtine što je rezultiralo sa +17 na kraju te četvrtine. Znali smo da treba to i zadržati, te se tako i postavili. Dobrom obranom smo zaustavili sve njihove pokušaje. Bila je jako nervozna utakmica, no na kraju se isplatio: +18, tri viška, više nego dovoljno.

06. 03. 10. **Globetka (doma)** **63:71** Globetku nismo dočekali s dovoljno ozbiljnosti i koncentriranosti. Razgovarali smo na treninzima da se ne smijemo opustiti, no upravo se to i desilo. Utakmica je krenula dosta teško i već u prvj četvrtini smo gubili -9 razlike. Početkom druge četvrtine smo se malo koncentrirali i smanjili na -3. U trećoj četvrtini smo poravnali rezultat i sad je trebalo dobiti utakmicu u zadnjjoj četvrtini. No sve je otišlo po zlu, puno promašaja slobodnih bacanja i „zicera“ rezultiralo je nervoznim završetkom utakmice koju smo nepotrebno izgubili, moglo bi se reći u zadnjih minutama. Da li je krivo prebrzo opuštanje ili nešto treće, ne znam.

13. 03. 10. **Prelog (doma)** **67:69** Bila je još opcija Prelog. Očekivali smo napetu utakmicu i dalje je postojala opcija za prvo mjesto. Mi sve do kraja pobjeđujem, a Središće igra s neugodnim Prelogom i Lepoglavom s kojom je već jednom izgubilo. Utakmica je počela kako smo planirali. Povelili smo 8 razlike u prvj četvrtini i povećali na +9 na poluvremenu. Sad – da li smo se previše opustili ili nešto drugo – ali Prelog nas je dostigao na samo 4 koša zaostatka na kraju treće četvrtine. Zadnja četvrtina je bila najlošija. Malo koševa i puno promašaja rezultiralo je izgubljenom utakmicu doslovno u zadnjim sekundama. Ode naslov.!

20. 03. 10. **Vinica (gosti)** **59:87** Ova utakmica nam je došla kao „utakmica da konačno pobijedimo nekog“.

Nije da smo tako slabi, no nakon dva šoka ovo nam je ispala utakmica za malo dizanje atmosfere. Utakmica je počela s +11 u prvj četvrtini, a do kraja se samo povećavalo. Renato L. je bio sprječen pa su većinom igrali juniori. Na kraju je ispalilo 28 razlike.

27. 03. 10. **Donji Kraljevec (doma)** **76:56** Donji Kraljevec je pobijedio Lepoglavu u zaostalom kolu pa ga nismo smjeli olako shvatiti. No, poznamo ekipu i znamo što znaju i mogu. Prva četvrtina je bila napeta i završila izjednačeno. U drugoj smo stisnuli i našli način kako igrati protiv takvog protivnika. Završili smo ovu zadnju službenu utakmicu sa 20 razlike. Kažemo zadnja jer od sljedeće sezone nećemo više igrati u toj dvorani.

10. 04. 10. **Koprivnica (gosti)** **66:58** Nakon D. Kraljevca je bila možda malo preduga pauza. Nije se previše treniralo jer je bila dvorana zauzeta. Krenuli smo u Koprivnicu odraditi još te dvije zadnje utakmice. Dvorana je bila rukometna, lopta se nije odbijala previše od tog linoleuma i još je bila smola na podlozi pa se sve lijepilo. Utakmica je krenula kao da smo bez snage. Prva četvrtina je bila jako teška i potkraj četvrtine nam se još ozlijedio Darko V. (rame) i završio pod poluvremenom na hitnoj. Možda malo u šoku, pa još ta dvorana, pa nedostatak snage – sve je to išlo u prilog domaćinima. Nismo se snašli u toj dvorani, a protivnik nije bio nešto prejak. U zadnjjoj četvrtini smo stisnuli u obrani i malo vratili nadu, no prekasno.

17. 04. 10. **Lepoglava (gosti)** **72:62** Konačno smo dočekali i tu zadnju utakmicu, znali smo da smo, ako i izgubimo, svejedno treći. Možda je to bio i problem. Izostali su Božidar M. (teren) i Darko V. (ozljeda ramena). Nismo se predali, pokušali smo dobiti tu utakmicu, znali smo da je Lepoglava neugodan protivnik. Vodili smo i desetak koševa u prvj četvrtini, ali nakon par promašaja i malo nerveze domaćini su nas sustigli i povelili +4 na poluvremenu. Drugo poluvrijeme je počelo kao i prošla četvrtina, puno natezanja, promašaja slobodnih bacanja. Zadnju četvrtinu smo stisnuli i vratili se na -4 razlike. Pokušali smo faulovima i polukontra dostići domaćine, no dogodilo se baš suprotno: oni su zabijali, a mi promašivali. Na kraju -10 razlike.

**SAVEZ, SUCI I ČASOPISI**

Mislili smo da nećemo morati i ovog puta o savezu i sucima, ali izgleda da moramo.

Nisam mislio komentirati suce, no činjenica je da ne znamo suditi. Rijetko kad smo imali solidne suce. Pod *solidan sudac* mislim na onog suca koji svojim odlukama ne lomi utakmicu. Radio on to namjerno ili nenamjerno, svodi se na isto. Više puta su utakmicu „zakuhali“ nego normalno sudili. Ne mislim ih kriviti za naše greške, jer naše je ipak da se prilagodimo sucima kako god oni sudili. Mislim da smo ovu sezonu bili dovoljno smireni da prođemo bez bespotrebnih kazni. I dalje je nažalost sudac „bog i batina“ na terenu i on ne mora objašnjavati svoje postupke.

Savez još uvijek ima onu nepreglednu internet stranicu, neažuriranu kao i prošle godine. Jednom smo Dubrovčan, drugi put Dubravčan, jednom Medimurac, drugi put Medimurec. I to sve na istoj stranici.

Časopisi su priča zasebe. Tjeraju nas da kupujemo časopis „Košarka“ (glavni urednik je predsjednik košarkaš-



Tajnik Majcen Boris, predsjednik Josip Brljak i trener Kristijan Krušelj

kog saveza) i to 20 komada. Umjesto da bude besplatan, kad već plaćamo toliku kotizaciju, oni nam redovito šalju mjesečne uplatnice. Nama je tih 3660 kuna godišnje jako puno jer bi nam dobrodošle za podmirenje drugih troškova. Ali, bojim se da sam im dao ideju: dogodine će biti besplatni časopis „Košarka“, ali će zato kotizacija biti veća upravo za cijenu časopisa.

Nas 5-6 klubova se sastalo i poslalo pismo predsjedniku saveza. Drugi dan je došla automatska suspenzija zbog neplaćanja obaveza od povjerenika naše lige. Kotoriba i D. Kraljevec nisu platili pa se na kraju došlo rješenje da ni ne moraju. Mi smo platili taman prije utakmice s M. Središćem jer smo planirali ići ligu više. Da bar stave našu tablicu u taj časopis ili da nas pitaju koliko brojeva mislimo uzimati... Ovako ovo izgleda kao čisto reketarenje. Po njihovom mi smo trgovci koji moraju prodavati te časopise. Neka nam onda daju da vratimo razliku koju ne prodamo, kao što to rade sve dnevne, tjedne ili mjesečne novine. Ovako, ako želiš igrati košarku moraš kupovati 20 komada časopisa mjesečno. 170 klubova po 20 časopisa – oko 51000 kuna mjesečno. No bez brige, obavijestili su nas da oni samo pokrivaju troškove naklade tako da možemo biti mirni što smo mi (klubovi iz najbogatije županije) ostali bez 3660 kuna godišnje...

**ŠTO REĆI NA KRAJU SEZONE?**

Ambicije za ligu više, u određenim situacijama pristup za ligu niže. Imali smo sezonu riješenu, dobili M. Središće doma sa dovoljnom razlikom, ali nakon toga kao da smo igrali bez volje. Ozljede su bile prisutne, no to nas ne tješi previše. Osvojili smo naizgled odlično treće mjesto, a mogli smo biti prvi. Mislim da bi našom igrom bez problema bili u sredini A2 lige, no možda je i bolje (financijski pogotovo) da smo u B-ligi.

Na kraju je ispalilo **16 pobjeda i 6 poraza sa 1739** postignutih koševa i **1369** primljenih (razlika **+370** koševa). Od toga dali smo **933** koša kao domaćini, a **806** u gostima, **127** koševa više doma nego u gostima. Naizgled relativno dobro. Ispadne da dajemo u prosjeku **79** koševa po utakmici, a primamo **62**. Doma smo pobijedili **9** utakmica, a izgubili samo **2**. U gostima smo pobijedili **7** utakmica, a izgubili **4**.

Juniori predvođeni Božidarom M. nažalost nisu uspjeli pobijediti nijednu utakmicu u svojoj ligi, ali bilo je puno tjesnih situacija i ima dosta potencionalnih kandidata za prvu momčad. Predkade je preuzela Dubravka Č. i sa njima osvojila odlično 5. mjesto.

**TABLICA NA KRAJU SEZONE**

1.	PRELOG	22	19	3	1658 : 1307	+351	41
2.	RUDAR-CIMPER	22	19	3	1716 : 1282	+434	41
3.	DUBRAVČAN	22	16	6	1739 : 1369	+370	38
4.	LEPOGLAVA	22	15	7	1703 : 1562	+141	37
5.	MEĐIMURJE-GLOBETKA	22	13	9	1570 : 1488	+082	35
6.	KOTORIBA	20	13	7	1543 : 1449	+094	33
7.	KOPRIVNICA	22	8	14	1652 : 1638	+014	30
8.	D. KRALJEVEC	21	9	12	1473 : 1498	-025	30
9.	GRAFIČAR	22	8	14	1426 : 1525	-099	30
10.	MLADOST	21	7	14	1366 : 1543	-177	28
11.	VINICA -1	21	2	19	1165 : 1657	-492	22
12.	CESTICA 2000	21	0	21	1181 : 1874	-693	21

Moram pohvaliti i našeg trenera Kristijana. Bio je strpljiv s nama, potrošio je jako puno svog vremena i živaca na nas i malo mi je žao što smo ga u par navrata razočarali.

Kao što znate izmijenilo se vodstvo kluba. Dosadašnji predsjednik Josip Ribić je dao neopozivu ostavku. Neću previše komentirati što i kako, no nagoviještalo se to već jako dugo.

Želio bih se osobno zahvaliti našem bivšem predsjedniku što nas je vodio jako dugo i rješavao sve probleme vezane uz klub, što kao tajnik kroz dugi niz godina, što kao predsjednik. Nadam se da se sa svojom ostavkom nije kompletno odrekao košarke te da će nas tu i tamo doći pogledati sa tribina ili pak doći odigrati koju partiju s nama na treningu (ili Krbulji). Budući da mu i sin igra sigurno će biti tako. Moram spomenuti i dosadašnjeg tajnika Vedrana Jakupaka koji je većinu obaveza prebacio na sebe tijekom zadnjih par godina.

Josip Brljak je bio privremeni predsjednik sve dok ga Skupština nije i službeno izabrala za čelnog čovjeka kluba, jednako kao i Branka Brljaka za dopredsjednika, Borisa Majcena za tajnika i Ivana Brljaka za blagajnika. Želimo novom predsjedniku puno sreće u vodstvu kluba, sigurno mu neće biti lako, pogotovo u ova krizna vremena, no svi ćemo rado pomoći.

**POSTALI SMO BESKUĆNICI**

Budući da su se promijenile dimenzije igrališta (nova pravila), nećemo više moći igrati u našoj školskoj dvorani. Vrlo vjerojatno je da ćemo igrati u Kotoribi, tako da će nas navijači konačno moći doći pogledati i pri tom sjediti na tribinama i, nadam se, uživati u našoj igri. Dvorana u Kotoribi ima dovoljno sjedećih mjesta tako da neće biti više one „lojtre“ kao u našoj dvorani. Pa, ipak nije ni Kotoriba na kraju svijeta, par minuta s autom.

Uskoro nas očekuje i proslava 30. rođendana za koju ćemo imati okupljanje, utakmicu s veteranima i feštu nakon toga.

Zanimljivi su bili i naši statističari za zapisničkim stolom. Tko god je bio ozlijeđen, ili neki junior, vodio je statistiku utakmice. Nadam se da ćemo sljedeće sezone naći nekog stalnog koji će imati volje pratiti nas i pisati. (lako, s druge strane, bolje da se ne zna koliko smo slobodnjaka promašili!)

(David Štefić)

**Tablica strijelaca:**

	Ukupno koševa	Prosjeck po odigranoj utakmici
Darko Varga	421	20,05
Božidar Medimurec	242	15,13
Vedran Jakupak	252	12,00
Lukša Renato	193	10,16
David Štefić	189	9,45
Majcen Boris	58	6,44
Rusak Luka	99	5,50
Orehovec Luka	86	4,78
Haramija Ivica	70	3,68
Brljak Željko	33	3,66
Brljak Ivan	44	2,93
Lukša Dario	29	2,90
Ribić Bruno	6	2,00
Horvat Karlo	14	1,07
Balog Filip	3	1,50

\* statistike su radene prema službenim izvješćima, prosjeck računana po odigranim utakmicama

# Uspješna natjecateljska sezona

Iza nas je jedna od uspješnijih sezona u povijesti Kuglačkog kluba „Dubravčan“. Tijekom cijele sezone u igri je bio plasman na prva tri mjesta. Na žalost, ali istovremeno i na ponos, u konačnici je osvojeno četvrto mjesto, odmah iza financijski puno jačih klubova iz Varaždina, ali (moramo se pohvaliti) ispred svih međimurskih klubova. Uspjeh je tim veći ako se zna da je ostvaren samo sa 7 igrača: Saša Štefić (22+0), Tomislav Hrašćanec (21+1), Dražen Cenko (21+0), Branko Horvat (21+0), Davor Fabić (16+2), Josip Čizmešija ml. (14+2), Željko Šimunić (10+2), Vlado Dolenc (2+0) i Dario Lukša (1+1). (u zagradi je broj nastupa 120+60 hitaca)

Od našeg posljednjeg javljanja u „Dobravskim novinama“ postigli smo sljedeće rezultate:



Saša Štefić – najbolji na varaždinskoj kuglani

vremena) ostao doma i to zaslugom Davora Fabića. Iza njega su se plasirali igrači čakovečkog „Željezničara“ predvođeni domaćim dvojcem: Mihajlom Žinićem i Ivicom Punčikarom. Radovan Rusak je kod neregistriranih igrača ponovio uspjeh s Otvorenog prvenstva: i ovom je prilikom uvjerljivo bio najbolji. U najljepšoj kategoriji – kategoriji žena – Valentina Mikulan pokazala je tko je gazda na domaćoj kuglani.

Vrijedne nagrade za deset prvoplasiranih u svakoj kategoriji osigurali su, uz pomoć simpatizera i igrača, sponzori: Grozd d.o.o., Frizerski salon Marina, Fabić PAK, Kavana „San Marino“ i JIL sokovi.



Pobjednici „Božićnog turnira“

Donja Dubrava, „Brljak-Bimel“, Donja Dubrava, „Fabić-Pak“, Donja Dubrava, „Bali“ d.o.o., Donja Dubrava i Kavana „Schoch“, Donja Dubrava.

Izvršni odbor kluba na svom prvom sastanku izabrao je nove rukovođe osobe. Predsjednik kluba će i dalje biti Antun Horvat kao što i Dario Lukša ostaje blagajnik. Nova tajnica kluba bit će Marina Dolenc (koja već duže vrijeme obavlja tu dužnost zbog spriječenosti dosadašnjeg tajnika Josipa Čizmešije).

Od ostalih obavljenih aktivnosti spomenuli bismo još sudjelovanje u organizaciji „Dobravskog fašenjka“

kao i radnu akciju čišćenja mjesta. Igrači su također vlastitim sredstvima organizirali druženje na Dravi. Specijaliteta iz majstorske Sosijeve kuhinje nije nedostajalo do sitnih sati, a za pjesmu su bili zaduženi kapetan Sale i Frenki Štulić.

Na kraju bismo se htjeli zahvaliti svim sponzorima koji su nam omogućili da se financijski zakrpa još jedna sezona. Također i zahvala igračima koji su bez naknade vrtjeli kilometre na svojim autima i navijačima koji nisu štedjeli glasnice.

PREDSJEDNIŠTVO KLUBA

IVANČICA, Ivanec – DUBRAVČAN	3–5	(13–11)	(3059–3122)
DUBRAVČAN – ŽELJEZNIČAR, Čakovec	3–5	(11–13)	(3154–3214)
CESTA, Varaždin – DUBRAVČAN	2–6	(11–13)	(3048–3062)
DUBRAVČAN – ELEKTRA, Križevci	7–1	(16,5–7,5)	(3202–3038)
PROSVJETAR, Čakovec – DUBRAVČAN	1–7	(8–16)	(2946–3126)
VARTEKS, Varaždin – DUBRAVČAN	3–5	(14–10)	(3045–3132)
DUBRAVČAN – ZANATLIJA, Čakovec	4–4	(13–11)	(3186–3180)
ZABOK, Zabok – DUBRAVČAN	8–0	(18,5–5,5)	(3290–3106)
DUBRAVČAN – MIV, Varaždin	2–6	(9–15)	(3180–3242)
ELEKTRA, Varaždin – DUBRAVČAN	2–6	(8,5–15,5)	(3073–3189)
DUBRAVČAN – OBRTNIK, Varaždin	2–6	(11,5–12,5)	(3155–3194)

## Konačna tablica 3. HKL-RS izgleda ovako:

Ekipa	Utak.	Pobj.	Nerj.	Poraz	Bodovi	Poeni
1. Obrtnik, Varaždin	23	20	0	3	40	134 : 50
2. MIV, Varaždin	23	16	1	6	33	123 : 61
3. Cesta, Varaždin	23	15	0	8	30	106 : 78
4. Dubravčan	23	14	1	8	29	103 : 81
5. Željezničar, Čakovec	23	13	2	8	28	98 : 86
6. Zanatlija, Čakovec	23	12	2	9	26	101 : 83
7. Elektra, Križevci	23	11	1	11	23	92,5 : 91,5
8. Zabok, Zabok	23	11	0	12	22	94,5 : 89,5
9. Ivančica, Ivanec	23	9	1	13	19	85 : 99
10. Elektra, Varaždin	23	8	1	14	17	69,5 : 114,5
11. Varteks, Varaždin	23	5	3	15	13	67 : 117
12. Prosvjetar, Čakovec	23	3	2	18	8	55,5 : 128,5
13. KK Gluhi, Varaždin	12	0	0	12	0	23 : 73

Pogledamo li statističke podatke, također se može vidjeti kvalitativni pomak u odnosu na prošlu sezonu. Najbolji ukupni prosjek imaju:

1. Dražen Cenko 539,4
2. Branko Horvat 531,4
3. Saša Štefić 525,4
4. Tomislav Hrašćanec 524,2
5. Željko Šimunić 521,6
6. Davor Fabić 512,3
7. Josip Čizmešija ml. 512,1

### Po kuglanama vodeće pozicije drže:

- Dražen Cenko (Mladost-Čakovec) 545,7
- Dražen Cenko (Kuglana 2-Koprivnica) 548,0
- Saša Štefić (Drava-Varaždin) 529,3
- Saša Štefić (Željezničar-Varaždin) 550,0
- Branko Horvat (Arena-Zabok) 535,0

Najviše utakmica (12) odigrano je na domaćoj Kuglani „Mladost“ gdje su najbolji:

1. Dražen Cenko 545,7
2. Branko Horvat 538,6
3. Tomislav Hrašćanec 533,9

Nakon toga slijedi Kuglana „Drava“ u Varaždinu (6 utakmica) na kojoj su najbolji bili:

1. Saša Štefić 529,3
2. Dražen Cenko 528,3
3. Branko Horvat 521,8

Ostali važniji statistički pokazatelji:

- najveći prosjek u pune Cenko 364,5
- najveći prosjek u čišćenju Cenko 174,9
- najmanji prosjek promašaja Horvat 4,2
- najveći rezultat Cenko 586,0
- najveći rezultat u pune Hrašćanec 395,0
- najveći rezultat u čišćenju Cenko 209,0
- najmanje promašaja na utakmici Hrašćanec, Horvat, Štefić, Cenko 1,0

Za sljedeću sezonu glavni će zadatak biti povećanje igračkog kadra tako da se ne ponove situacije u kojima moraju igrati ozlijeđeni igrači. Dobra je vijest što se na staze vraća (dugo ozlijeđeni) Josip Čizmešija, ali, nažalost, nećemo moći računati na Željka Šimunića zbog njegovih poslovnih obaveza.

### BOŽIĆNI TURNIR

Dругу godinu zaredom je Kuglački klub „Dubravčan“ u suradnji s Kavanom „Opera“ organizirao Božićni turnir u kuglanju na kojem je nastupilo 47 igrača i igrača u tri kategorije. Kod registriranih igrača je pehar za prvo mjesto (nakon dugog

### IZBORNA SKUPŠTINA I NOVO/STARO RUKOVODSTVO

Ove godine na redu je bila izborna godišnja Skupština KK „Dubravčan“. Predsjednik kluba Antun Horvat izrazio je zadovoljstvo radom kluba u minuloj godini. Nakon što je staro čelnništvo kluba dobilo razrješnicu, izabrano je novo koje će klub voditi u narednom četverogodišnjem razdoblju:

Novi Izvršni odbor čine: Antun Horvat, Josip Čizmešija, Dražen Cenko, Marina Dolenc, Davor Fabić, Branko Horvat, Tomislav Hrašćanec, Dario Lukša i Željko Šimunić.

U Nadzornom odbor u su Ivica Varga, Vlado Dolenc i Saša Štefić.

Članovi Stegovnog suda su Josip Radmanić, Josip Čizmešija i Mijo Vučenik.

Osobe ovlaštene za zastupanje kluba su Antun Horvat, Dario Lukša i Marina Dolenc.

Na kraju Skupštine Antun Horvat je podijelio zahvalnice svima koji su pomogli klubu u proteklom periodu. Zahvalnice su primili: Općina Donja Dubrava, Kavana „San Marino“, Donja Dubrava, Kavana „Opera“, Donja Dubrava, Frizerski salon „Marina“, Kotoriba, „Grozd“, Donji Vidovec, Kavana „Lovac“, Prelog, Vulkanizerska radnja „Vlado“, Donja Dubrava, „Graditeljstvo Horvat“,



Predsjednik Kluba Antun Horvat prednjači i u radnim akcijama

### Nagrađeni po kategorijama su:

REGISTRIRANI IGRAČI				
Davor Fabić	Dubravčan	176	85	261
Mihajlo Žinić	Željezničar ČK	177	81	258
Ivica Punčikar	Željezničar ČK	177	76	253
Predrag Turk	Željezničar ČK	176	76	252
Tomislav Hrašćanec	Dubravčan	182	67	249
Željko Šimunić	Dubravčan	167	81	248
Vlado Grošanić	Podravka KC	178	70	248
Zlatko Turk	Čakovec	175	71	246
Dražen Cenko	Dubravčan	166	72	238
Josip Čizmešija ml.	Dubravčan	169	68	237
NEREGISTRIRANI IGRAČI				
Radovan Rusak		171	89	260
Marijan Mirić		172	76	248
Stjepan Đureta		157	89	246
Admir Šujak		163	76	239
Darko Harča		165	73	238
Andrija Bogomolec		168	70	238
Mišel Perenc		158	76	234
Mladen Ganžulić		163	70	233
Mladen Hunjadi		166	67	233
Josip Kalinić		160	63	223
ŽENE				
Valentina Mikulan		162	56	218
Slađana Kuzmić		152	59	211
Marina Dolenc		153	50	203
Katarina Špoljar		143	52	195
Marija Bogomolec		120	58	178

(Nastavak na str. 16 str.)

## ZELENA IDEJA I ZALOG ZA BUDUĆNOST

Početak ove kalendarske godine krenuli smo, zajedno sa susjedima iz Republike Mađarske, u IPA HUHR projekt „Zeleni dječji vrtić“. Dobivena sredstva su nam-

jenska i bit će utrošena za još više zelenila u našem dječjem vrtiću te za izgradnju makete drvena utvrde Novi Zrin kao i za posjete polaznika našeg vrtića sličnim ustanova-

ma u mjestima Marcali i Mlinarci; jednako kao i za uzvratne posjete. Sam projekt obuhvaća dodatnu edukaciju odgajateljica i njihovo usavršavanje u radu „zelenog vrtića“. Sve odgajateljice odlično su riješile ispit nakon trodnevnog seminara i dobile odgovarajuće diplome.

Odlazak naših mališana u mađarske vrtiće uvijek su pratili po tri odgajateljice, a djeca su imale prilike upoznati se s mađarskim jezikom, tradicijom, običajima, kulturom i tamošnjima poslasticama. Uživali smo na mađarskom moru Balatonu, seoskom dvorištu, vozili smo se i vlakom i konjima i kolima. Neki od naših mališana imali su se prilike iskazati u izradi predmeta od gline. Na kraju izleta posjetili smo i granični prijelaz Goričan.



„DJEČJI VRTIĆ – TONČEK I LIZA

Teta Liza i Antun Horvat zabavljali su naše mađarske goste

Za uzvrat smo mi, kao domaćini, za naše goste organizirali izlet na obližnju farmu „Muškatljin“, posjet školskoj zadruzi „Pupoljak“ koja nam je prezentirala izradu starinskih predmeta od kumušine, a s tetom Lizom i Antunom Horvatom – Tončekom svi smo zajedno pjevali na hrvatskom i mađarskom jeziku.

Ova su druženja uvijek bila

vrlo ugodna, a dokaz tomu su spontani dječji razgovori u kojima se svako malo spomene Mađarska. A sve nas to obavezuje da ovu započetu suradnju u budućnosti proširimo i razvijemo u nešto bolje i jače.

Svim žiteljima Općine Donja Dubrava svako dobro za dane Općine žele sve djelatnice Dječjeg vrtića „Klinčec“.



„DJEČJI VRTIĆ MLINARCI“ U posjeti prijateljima iz Mlinarca

ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA • ŠKOLA

... druženje roditelja, učenika i učitelja...

## Dan obitelji obilježen u Osnovnoj školi Donja Dubrava

14. svibnja okupili su se na sportskim terenima Osnovne škole Donja Dubrava učenici, njihovi roditelji i djelatnici Škole na sportskim susretima povodom svjetskog Dana obitelji. Svi – od najmlađih do najstarijih – aktivno su se uključili u sportska natjecanja.

Najzanimljivije je bilo ondje gdje su ekipe bile miješane – mame i tate zajedno sa svojom djecom protiv isto takvih (razrednih) ekipa. Valja reći da roditelji nisu popuštali ni štedjeli svoju djecu, jednako kao ni oni svoje roditelje. Bilo je tu svega: i navijanja i smijeha i plača i ljutnje zbog poraza i veselja zbog pobjede... Sve je završilo u kasnim poslijepodnevima dogovorom da se takvi susreti moraju nastaviti i sljedeće godine.



Prije natjecanja svi se trebaju zagrijati



Trčanje u vrećama – jedina disciplina u kojoj se roditelji nisu usudili natjecati s djecom



Tko će prije provući loptu između nogu?

### Nastavak suradnje Bizonje i Donje Dubrave...

## Potpisana povelja o suradnji između Bizonje i D. Dubrave

27. travnja 2010. godine u posjet Donjoj Dubravi došla je delegacija mađarskog mjesta Bizonja (Bezenye). Tim povodom je između Općine Donja Dubrava, Bizonje i Osnovne škole Donja Dubrava potpisana Povelja o suradnji. Potpisnici povelje bili su u ime Općine Donja Dubrava načelnik **Marijan Varga**, u ime Osnovne škole Donja Dubrava ravnateljica **Mirjana Ribić**, dok su s druge strane, u ime mađarskog mjesta Bizonje, potpisnici bili načelnik mjesne samouprave **Robert Kammerhofer** i ravnateljica dvojezične (mađarsko-hrvatske) osnovne škole i dječjeg vrtića u Bizonji **Hidasi Arpadne**. Ovime su višegodišnjoj suradnji dviju škola dobili i logičan nastavak u suradnji dviju lokalnih samouprava pa je za očekivati da će ostvarena suradnja – i dosada uspješna – postati još bolja.



Ravnateljica Mirjana Ribić i načelnik Robert Kammerhofer u trenutku potpisivanja Povelje o suradnji

## NAJ UČENICI

Od ove školske godine u Osnovnoj školi Donja Dubrava biraju se „Naj... učenik/učenica generacije“ i „Naj... sportaš/sportašica generacije“. Prvi koji su ponijeli tu laskavu titulu su **Nikol Stefić** u kategoriji najbolje učenice ove generacije i **Bruno Ribić** u kategoriji sporta.



# Završna školska priredba – prilika za zbrajanja uspjeha

Završna školska priredba uvijek je prilika da se javnosti pokažu sva postignuća i uspjesi škole tijekom protekle školske godine. A upravo je tako i bilo 2. lipnja ove godine. Uz pomoć svojih voditelja-mentora svi učenici (od onih najmlađih do onih najstarijih – učenika završnih, osmih, razreda) pokazali su brojnoj publici što su sve naučili ove školske godine, a usput su se i pohvalili svojim rezultatima postignutim na brojnim natjecanjima i smotrama – od školskih, preko županijskih pa sve do državnih. Najuspješniji učenici – učesnici natjecanja i smotri – bili su javno pohvaljeni i nagrađeni, a publika je sve one koji su nastupali i sve pohvaljene i nagrađene nagradila pljeskom.

Tijekom priredbe brojnoj publici obratila se ravnateljica škole Mirjana Ribić i ukratko predstavila našu školu. Istakla je da je u školskoj godini 2009./2010. upisano 270 učenika koji su raspoređeni u 16 razrednih odjela, u matičnoj školi u Donjoj Dubravi 12, a u područnoj školi u Donjem Vidovcu 4 razredna odjela.

Da bi škola mogla odgovoriti potrebama vremena, učitelji su se ove

školske godine marljivo usavršavali pohađajući seminare u modularnom obliku iz sadržaja struke i pedagogije. Tako je 6 učitelja steklo ECDL diplomu iz područja informatičke pismenosti. Osim toga na školi rade 2 učitelja savjetnika (za fiziku i biologiju) i 3 učitelja mentora (za razrednu nastavu, za hrvatski jezik i kemiju). Spomenula je da je i naša pedagoginja u postupku napredovanja za mentora.

Tijekom školske godine škola je sudjelovala u nekoliko projekata: školski preventivni program „Zajedno i dalje“, „Mladi mladima“, „Djeca – prijatelji u prometu“, „Dani kruha – dani zahvalnosti za plodove zemlje“, „Zaštita i spašavanje u slučaju elementarne nepogode“, „Kamo nakon osnovne škole“ i mnogim drugim projektima. Bile su organizirane i zimske radionice za djecu, sudjelovalo se u radijskim emisijama, maškare su nam bile u školi...

Ravnatelj Hrvatskog memorijalno-dokumentacijskog centra Domoinskog rata održao je učenicima predavanje o raspadu Jugoslavije i stvaranju hrvatske države, a svojim



Najveći pljesak publike pobrali su mali folklorasi

pričama priključili su mu se i međimurski branitelji Tomislav Horvat, Marijan Mandlin i Tihomir Dominić koji su proživjeli strahote i razaranja Vukovara.

Škola se uključivala i u humanitarne akcije Crvenog križa „Neka bude više svjetla“, „Solidarnost na djelu - Pomozimo onima kojima je pomoć najpotrebnija“ i „Tenisice za Etiopiju“.

Odrađeni su kvalitetni izvanučionički oblici nastave: Dan planeta Zemlje obilježen je pješačenjem do Novog Zrina, učenici 3. razreda završili su tečaj plivanja, a Međunarodni dan obitelji proslavljen je veselim sportskim nadmetanjima učitelja, učenika i njihovih roditelja. Uza sve to, ove je školske godine naša škola bila domaćin 15. međunarodnom susretu škola Donje Dubrave i Bizonje. Ovdje je ravnateljica još jednom zahvalila svim roditeljima koji su ugostili i u svoje domove primili naše male mađarske prijatelje.

Govoreći o Školska zadruzi „Pupoljak“ i njezinim uspjesima, spomenula je i veliku pomoć gospodina Darka Horvata u promicanju zadruge, ali pomoć Općine Donja Dubrava, Općine

Donji Vidovec, Udruge obrtnika iz Donje Dubrave, dubravskim tvrtkama „Drvo-aluminij“, „Tehnodom“, „Brljak-bimel“, „Bali“ i „Instalacije Štefić“, čakovečkoj „Domini“ i „Medimurjepletu“ iz Donjeg Vidovca – svima koji su nam pomagali tijekom školske godine u raznim prilikama, a posebno kad smo bili domaćini Županijskom natjecanju iz fizike za osnovne i srednje škole.

## FOTO-ŠALABAHTER

Iako je ovo bila samo priredba, učenici su i tu pokazali svoju „snalažljivost“. Čemu učiti napamet riječi pjesme kad se one mogu pročitati s prijateljičinih leđa.



Učenici 4. razreda pokazali su publici svoje viđenje škole i nastave.

...kratak pregled natjecanja i smotri... kratak pregled natjecanja i smotri... kratak pregled natjecanja i smotri... kratak pregled

## OD ŠKOLSKIH DO DRŽAVNIH NATJECANJA - USPJEŠNI!

I ovogodišnja natjecanja učenika Osnovne škole Donja Dubrava bila su uspješna.

U petnaestak kategorija natjecalo se više od sto učenika i učenica predvođeni njihovim mentorima. U ovom pregledu predstaviti ćemo vam samo one najuspješnije – one koji su se plasirali na županijska i državna natjecanja.

Najuspješniji su ove godine bili natjecatelji iz fizike, njemačkog jezika i tehničke kulture. Uz pomoć **Ivana Đoda**, učitelja fizike i matematike, učenici i učesnice 8. razreda **Nikol Štefić**, **Katja Golec**, **Nikola Štefić** i **Bruno Ribić** sudjelovali su na županijskom natjecanju iz fizike, a zahvaljujući ostvarenim rezultatima **Nikol Štefić** i **Nikola Štefić** pozvani su i na državno natjecanje.

Natjecatelji iz tehničke kulture: **Nikola Štefić** (8. razred), **Filip Friščić** i

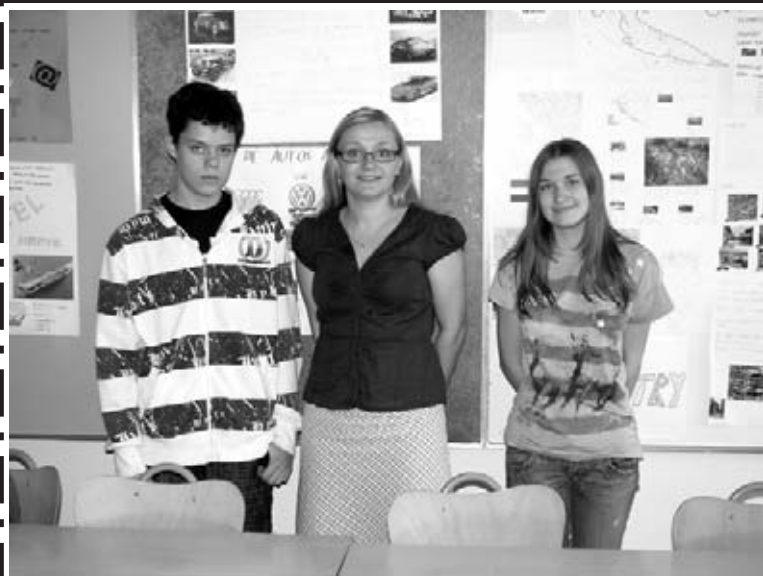
**Filip Petrić** (7. razred) i **Marko Bogomolec** (5. razred) također su bili uspješni na županijskim natjecanjima, posebno **Filip Friščić** koji je, sa svojom mentoricom **Marinom Ostrugnaj**, pozvan i na državnu smotru tehničke kulture.

**Nikol Štefić** i **Bruno Mraz** bili su županijski natjecatelji iz njemačkog jezika. Posebno je bila uspješna **Nikol Štefić** koja je, s mentoricom **Valentinom Nestić**, predstavljala našu školu na državnom natjecanju iz poznavanja njemačkog jezika.

**Suzana Karloci Kvakan** je kao mentorica vodila učenike na dva natjecanja. U poznavanju hrvatskog jezika najuspješnije su bile učenice 8. razreda **Ivana Brljak** i **Sanela Štefić** koje su plasirale i na županijsko natjecanje, jednako kao i **Klara Dolenc** (6. razred) koja je, nastupila na županijskom LIDRANU.



FIZIKA - Nikola Štefić, Nikol Štefić, Ivan Đod, Katja Golec i Bruno Ribić



**NJEMAČKI** - Bruno Mraz, Valentina Nestić i Nikol Štefić

Na županijskom natjecanju iz geografije predstavljala nas je učenica 7. razreda **Morena Varga** koju je pripremala **Ana Lukša**, a iz povijesti **Katja Golc** (8. razred) s kojom je radio **Mladen Tota**.

U natjecanju iz biologije boje naše škole branio je učenik 8. razreda **Nikola Kuzmić** sa svojim mentorom **Zvonimirom Malićem**, a iz kemije **Karlo Bujnar** (7. razred) s mentoricom **Milankom Krhač**.

Učenice 7. razreda **Lora Rebrek**, **Elena Tišler** i **Helena Horvat** te **Andrej Štefić** iz 8. razreda bili su naši predstavnici na županijskom vjeronaučnom natjecanju za koje ih je pripremao **Gašpar Mikulan**.

Najuspješniji natjecatelji iz matematike bili su **Bruno Ribić** (8. razred) i **Bernarda Miser** (7. razred) kojoj je jedan jedini bod manjkao do državnog natjecanja. Natjecatelje je pripremao **Anđelko Lisjak**.

Uz pomoć **Nade Bogojević**, učiteljice likovne kulture, i učenica 7. razreda **Lora Štefić** također je ostvarila plasman na LJK – županijsko natjecanje likovnih radova učenika osnovnih škola.

Učiteljica **Gordana Kobasić** bila je mentorica **Nikol Štefić** na županijskom natjecanju iz poznavanja engleskog jezika.

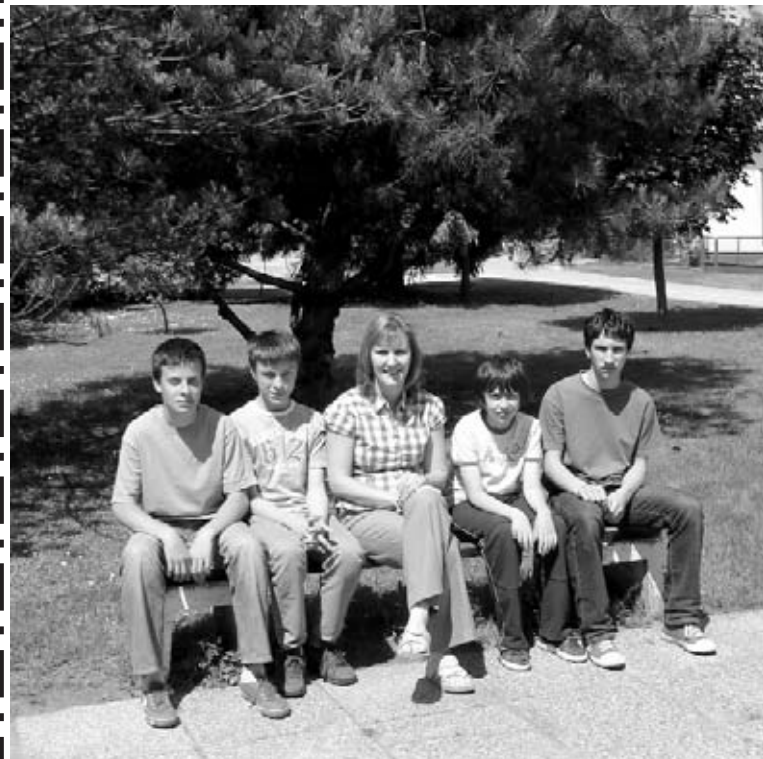
Na županijskoj smotri učeničkih školskih zadruga naš je „Pupoljak“ osvojio treće mjesto.

Za smotru su učenike pripremale **Katarina Fundak** i **Nada Bogojević**, a školu su predstavljale **Marta Čmrlec** (6. razred), **Bernarda Miser** (7. razred) te učenice 3. razreda PŠ Donji Vidovec **Dejanira Kos** i **Elena Kos**.

Brojni su i uspješni bili sportski natjecatelji pod mentorstvom **Anice Benjak**. Na županijsko natjecanje plasirala se muška košarkaška i odbojkaška ekipa (učenici 5. i 6. razreda) i ženska odbojkaška ekipa (učenice 7. i 8. razreda), dok su stariji odbojkaši (učenici 7. i 8. razreda: **Bruno Ribić**, **Nikola Kučan**, **Filip Balog**, **Petar Horvat**, **Luka Orehovec**, **Filip Lukša**, **Niko Pahek**, **Lovro Balažinec** i **Patrik Blažeka**) osvojili izvrsno 2. mjesto, jednako kao i mlađe odbojkašice (učenice 5. i 6. razreda: **Klara Dolenec**, **Helena Hajdinjak**, **Stela Horvat**, **Karla Lisjak**, **Ana Mičić**, **Melani Štefić**, **Anamarija Švec** i **Danijela Švec**).

Natjecali smo i s dvije malonogometne ekipe, a atletska ekipa učenika naše škole također je bila uspješna osvojivši 5. mjesto na županijskom natjecanju.

A govoreći o sportskim uspjesima, vrijedno je spomenuti i uspjeh dva naša mlada atletičara iz 2. razreda koji su na krosu osvojili izvanredno drugo – **Kristijan Dokleja** i treće mjesto – **Benjamin Ujlaki**.



**TEHNIČKI** - Filip Friščić, Filip Petrić, Marina Ostrugnaj, Marko Bogomolec i Nikola Štefić

## MJESEČNI I VEĆI TROŠKOVI OPĆINE DONJA DUBRAVA

OD 01. 01. 2010. DO 05. 07. 2010.

### MJESEČNI PRIHODI

- prihod od poreza na dohodak, općinskih poreza	98.180,00
- svi ostali prihodi	125.200,00
	<b>223.380,00</b>

### MJESEČNI TROŠKOVI

sufinanciranje dječjeg vrtića	31.975,00
bruto plaća tajnika	5.469,00
bruto ugovor o djelu načelnika	3.600,00
bruto ugovor o djelu zamjenika načelnika	1.725,00
troškovi javne rasvjete	5.539,00
vojni i civilni invalidi rata (Jankoci Klara)	395,00
troškovi: telefon, plin, voda, smeća	2.383,00
knjigovodstvene usluge Općine – knjigovodstvo	738,00
prijevoz učenika srednjih škola	4.360,00
<b>U K U P N O</b>	<b>56.184,00</b>

### TROŠKOVI I IZVRŠENI RADOVI

naknada za uređenje voda – Hrvatske vode	9.604,00
vodni doprinos prometnice Zone III	13.662,00
razgrtanje i čišćenje snijega	48.756,00
glavni projekti prometnice gospodarske zone	11.685,00
parcelacijski elaborat gospodarske zone	21.525,00
uređenje deponije građevinskog otpada	4.206,00
parcelacija parcele „Agromeđimurja“ za gospodarsku zonu	4.305,00
nabava katastarskih planova općine	9.840,00
dobava i uređenje reklamnih supova (4)	9.706,00
sređenje državnog poljoprivrednog zemljišta (dio)	33.210,00
uređenje deponije građevinskog otpada buldožerom	12.546,00
nabava klupa (5)	7.011,00
tarapiranje korova	14.341,00
sanacija poljskih putova	20.000,00
uređenje parkiralište ispred Općine	6.640,00

### DOZNAČENA SREDSTVA ZA REDOVNU DJELATNOST:

Konjički klub	1.750 kn
Nautički klub	1.000 kn
Klub liječenih alkoholičara	1.750 kn
Puhački orkestar	12.000 kn
Ribolovno društvo	1.500 kn
Seljačka sloga	5.500 kn
Košarkaški klub	7.000 kn
Kuglački klub	5.000 kn
Udruga žena	1.500 kn
Udruga umirovljenika	2.250 kn
Zeus	1.250 kn

(Pripremio: Ivan Štefić)

## POPIS UMRLIH OD 01. 01. DO 5. 07. 2010. GODINE

1. ŠVEDNA ANTUN, MATIJE GUPCA 9	1938.
2. PAČANDI ANA, KRBULJA 30 3.	1933.
3. VUČENIK ANTUN, PODRAVSKA 25	1947.
4. ŠTEFIĆ RUDOLF, PODRAVSKA 38	1923.
5. DORNIK JULIJANA, BRAĆE RADIĆA	1922.
6. FELETAR ZLATKO, ZL. STRMEC	1955.
7. KUZMIĆ VIKTOR, VINOGRADARSKA 7	1918.
8. LISJAK KATARINA, BRAĆE RADIĆA 8	1924.
9. ŠTIRNIĆ KLARA, DRAVSKA 11.	1931.
10. KROPF VALENT, PRVOMAJSKA 7	1936.
11. SABOČANEC ANĐELA, P. MIŠKINE 39	1927.
12. GLOBLEK ANICA, STARI KRAJ 24	1926.
13. RIBIĆ MARGARETA, KOPRIVNICA, 14.	1934.
14. RUSAK STJEPAN, ZAGREBAČKA 13	1955.
15. MEĐIMUREC ĐURO, MATIJE GUPCA 31	1919.

Ivan Štefić

## POPIS VJENČANIH od 01. 01. DO 05. 07. 2010. GODINE

ANAMARIJA HORVAT, Začretje 9 i DEJAN KNEZ, Vinogradarska 1 - (vjenčani 13. 02. 2010.)

## POPIS ROĐENIH od 01. 01. DO 05. 07. 2010. GODINE

Ime i prezime	Adresa	Roditelji
Žinić IVANR	Šošarića 20	Stanko i Nataša
Korotaj MARTINA	Krbulja 1	Darko i Kristina
Čizmešija HELENA	Podravska 9	Mladen i Marija

Iako svi osjećamo teret krize koja je pritisnula cijeli svijet, pa tako i našu Dobravu, dozvolite mi reći da je ova naša današnja kriza daleko blaža i podnošljivija od krize koja je zavlada tridesetih godina prošlog stoljeća, a koje se mnogi od nas još sjećaju.

Za usporedbu tih dvaju kriznih razdoblja želio bih vam ispričati nekoliko crtica iz onog doba.

Ondašnji srpski vlastodršci nisu puno marili ni za školstvo ni za ekonomiju naše zemlje. Nametali su nam svoje činovnike i čuvare reda i poretka – žandare i graničare – polupismene i grube ljude koji su nam još više zagorčavali ionako težak život u neimaštini. Dok su susjedne zemlje već uvele sedmogodišnje osnovno školovanje, ono je u nas sve do rata ostalo – četverogodišnje. Samo su bogati roditelji mogli svojoj djeci omogućiti duže školovanje. Tako je u mojoj generaciji (od 52 učenika) samo njih petoro nastavili daljnje školovanje. Kovač Ivan, Feletar Drago i Karloci Ivan su postali svećenici, Zoltan Antauer završio je farmaciju u Zagrebu, a Bartolićeva Marica završila je „Građansku školu“ u Čakovcu.

Industrija je u našoj zemlji bila u povojima pa se u mjestu razvijao obrt. U Donjoj Dubravi su tridesetih godina prošlog stoljeća bila prijavljena 53 obrtnika: 17 krojača, 9 stolara, 5 tesara, 4 kovača, 3 bravara, 3 pekara... Svi su oni imali najmanje po jednog šegrta, a neki i dva, a mnogi su držali i kalfu.

U tom kriznom vremenu i ja sam bio šegr, ali su sva tri moja poslodavca bankrotirala. 1928. godine, u mojoj trinaestoj godini, otac me poslao da učim za trgovca. Tamo sam došao u proljeće, a već ujesen je trgovina propala. Naš poslovođa Osterhuber i nas dvoje šegrta – Miška Kranjec i ja – dobili smo otkaz.

Nakon toga me otac dao za pekara u Koprivnici. Tamo sam učio zanat, ali su za vrijeme moga naukovanja dvojica mojih gazda propa-

## CRTICE IZ KRIZNOG RAZDOBLJA TRIDESETIH GODINA 20. STOLJEĆA

la. Majstor Severović imao je u gradu dvije pekare i jednu gostionicu. Da bi proširio i unaprijedio posao, u Češkoj je na kredit kupio parnu pekarsku peć. No, došla je kriza, peć nije mogao otplatiti pa su došli Česi i demontirali peć. Bez peći pekara nije mogla raditi, pa ju je zatvorio.

Svoju drugu pekaru dao je u najam svom bivšem pomoćniku Kolmaniću. Nakon osam mjeseci, jedne noći, on je sa svojom lijepom i mladom ženom jednostavno nestao. Posao mu je propao, a iza njega je ostala hrpa dugova i dva nezavršena i nezaposlena šegrta. Tada nas je ondašnja Obrtnička komora poslala drugom pekaru – Keršulju – da doučimo do kraja pekarski zanat. Ali nas je i on držao samo mjesec dana (koliko je po ondašnjem zakonu morao) i onda otpustio.



Pekarski proizvodi (bije lo pecivo, kako su ga zvali) u ono su vrijeme smatrani luksuzom. Seljaci su se hranili doma pečenim kukuruznim kruhom jer nije bilo novaca za kupovanje kruha. Nas Prekopčane su tada jeftino hranile tri mlinarice: Benkojica, Špoljarička i Sučićka. Njihovi su muževi bili mlinari pa su one pekle i



prodavale hljebove od tri kilograma za ondašnjih 5 dinara, dok su – u isto vrijeme – pekari prodavali kilogram kruha za 3 dinara.

Godine 1933. kriza je bila na vrhuncu. Ceste su bile pune besposlenih ljudi koji su od mjesta do mjesta tražili bilo kakav posao. Burze rada po većim mjesti-

ma držale su „Radnička prenoćišta“ u kojima se za 3 dinara moglo prespavati i oprati se. Ni dva radnička sindikata, lijevi URS ni desni HRS, nisu mogli puno pomoći svom članstvu jer su se, već i u ono vrijeme, više bavili politikom nego radničkim problemima.

Slična je sudbina zadesila i mene. Nakon dvije besposlene godine i ja sam u rano proljeće 1934. godine krenu u front cestama Jugoslavije. Propješačio sam tisuću i više kilometara sve dok u Petrovaradinu nisam našao privremeni posao. To je trajalo 5 mjeseci. Zimi sam se vratio kući, a s proljeća – ponovo na put. Nagovorio sam, također nezaposlenog, prijatelja Franju Vučenika (Vincijevo) da pođe sa mnom tražiti posao. Krenuli smo mojim prošlogodišnjim putovima do Jadra-

na, gradovima od Splita, Makarske, Mostara, Sarajeva, Višegrada, Valjeva pa sve do Beograda. U ono smo vrijeme mi Međimurci vjerovali da su Zagreb i Beograd mjesta spasa od besposlice. Tako je i bilo, ali samo za mog prijatelja. Franjo je kao limar dobio posao u Zemunu, u tvornici aviona „Ikarus“, ali za mene – pekara – posla nije bilo. Vratio sam se do Zagreba gdje sam, u Vrapču, našao posao koji je trajao samo do Božića.

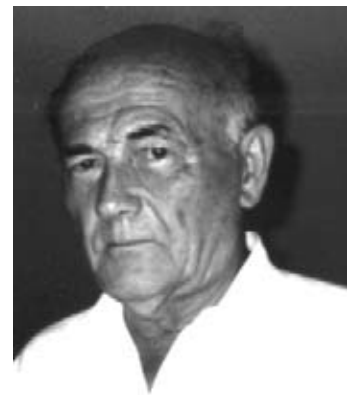
No, nije samo meni u tuđem svijetu bilo teško. I u Donjoj Dubravi, među stanovništvom odvijale su se tih godine prave tragedije, ali i komedije. Hirschlerova firma polako je propadala, a zbog toga je mnogo ljudi ostalo bez izvora zarade. I rijeka Drava je pomogla u toj krizi. U dva je navrata na selničkom hataru strgala nekoliko desetaka jutara oranica, livada i fizeša u vlasništvu Dubravčana.

Najviše je izgubio najbogatiji gazda Gornjega kraja – Martin Rusak (Korunekov) koji je od žalosti uskoro i umro. Tri godine kasnije (1933.) i njegova je žena sa svojom nećakinjom umrla ugušivši se ugljičnim monoksidom.

Sredinom tridesetih godina prošlog stoljeća dvije su godine bile izrazito kišne pa se seljacima kukuruz pljesnivio u spremnicima. Da ne bi došli na špot, vlasnici su ga noću kriomice vozili i bacali u Dravu. No, čuvari kašti na Dravi su to vidjeli, pa se i to vrlo brzo razglasilo.

Ljeti 1932. godine, jedne tamne noći, Franc Varga (zvani Špeci), oborio je pilom i sjekirom 14 telegrafskih stupova od Strugnog mosta do Općinskog mlina, potom je uzeo haranjsko korito i u njemu prešao Muru i pobjegao u Janka Pustu gdje je bio ustaški logor za obuku. Nakon prve amnestije ustaša (1939.) vratio se u selo, a kasnije se javio u Beograd da odsluži vojni rok. Nakon toga je, za vrijeme mađarske okupacije, bio u Dubravi i radio kao precizni mehaničar, ali se pred kraj rata prijavio u njemačku vojsku. Nekako se 1945. godine našao na Kalniku gdje su ga partizani uhvatili i strijeljali.

Uz ove tragične slučajeve bilo je i onih manje tragičnih. Čak smiješnih. U to je vrijeme dvoje naših mještana oboljelo od seksualnog ludila. Moj prijatelj Franc Jančec ludo se zaljubio u jednu našu Prekopčicu. Počeo je ludovati: zatvorio se u svoju krojačku radnju koju je svu opleo koncem. Naoružao se i sjekirom i svima je počeo prijetiti, a



DRAGUTIN EM. ŠAFAR

posebno onima koji bi htjeli ući i pomoći mu. Tada je njegov otac zamolio mene i Štefa Hrašćanca (malog birofa) da noću uđemo kroz razbijen prozor i svladamo ga. Mi smo nekako neopaženo ušli, svladali smo ga, vezali i pomogli ocu da ga odvede u bolnicu u Stenjevec. Djevojka je lakše preboljela to njegovo ludilo: roditelji su joj za mekotu sebunjka našli mladoženju s kojim je sretno živjela u braku sve do svoje starosti.



Kako svakom zlu ipak mora doći kraj, tako je i kriza pomalo jenjavala. Nama se 1938. godine pružila prilika za sezonsko zapošljavanje u inozemstvu. Burza rada u Morskoj Soboti sklopila je ugovor s njemačkim Ministarstvom poljoprivrede o zapošljavanju tri tisuće sezonaca (na 9 mjeseci). I ja sam se, zajedno s još 85 Dubravčana, prijavio za taj posao, ponajviše s ciljem da naučim njemački jezik. No, kako mi poljoprivredni poslovi baš i nisu išli od ruke, moj me poslodavac – veleposjednik Prus – nakon tri mjeseca poslao na rad u njegovu pekaru. Ali tada je već rat bio na vidiku i mi smo se sezonci krajem 1939. godine vlakom vratili svojim kućama.

Evo, dragi čitatelji, ovdje sam opisao – kao svjedok onog vremena – neke zgode iz svog života. Sve napisano je i osobno proživljeno, a vi – sudite sami!

Dragutin Šafar



Od prve polovice 19. stoljeća do 1941. gospodarski i kulturni život Donje Dubrave obilježili su članovi desetak židovskih obitelji. Najutjecajnija je bila židovska obitelj Hirschler (s ogrankom Zalan), te Breuer, Fischer, Mayer, Neufeld, Kaufmann, Pollak, Rozsai, Schwarz, Sonnenwald, Eisler i Wolf.

I među mladima često se u Donjoj Dubravi pripovijeda o židovskoj obitelji Hirschler. Ponešto se znade i o Zalanima. Ali malo mještana danas zna nešto više i članovima petnaestak drugih židovskih obitelji koje su također dale pečat gospodarskom i društvenom životu mješta. U ovom članku nemoguće je pobrojati sve aktivnosti i događaje vezane uz dobravske Židove pa ćemo barem pokušati navesti njihova imena i najosnovnije podatke (dobrim dijelom na osnovi istraživanja Vladimira Kalšana, ali i iz drugih izvora).

U Međimurju, pa tako i u Donju Dubravu, Židovi su počeli dolaziti početkom 19. stoljeća. Tada su se uglavnom doseljavali iz Kaniže. Godine 1820. u Međimurju je popisano 184 Židova, od toga u Donjoj Dubravi 4. Već je godine 1857. u Međimurju živjelo 536 Židova, a u Donjoj Dubravi 21. Početkom 20. stoljeća broj je Židova u Međimurju narastao na 1069, od toga u Donjoj Dubravi 49. Konačno, 1938. godine broj je Židova u Međimurju smanjen na oko 600, a u Donjoj Dubravi na 17. Gotovo svi su nestali u ratnom vohoru nakon 1941. godine. Koliko su bili uspješni dobravski Židovi, dovoljno govori podatak da je pred 1. svjetski rat drugi najbogatiji stanovnik Međimurja bio Maks Hirschler (plaćao je porez od 3.260 K), a među prvih 20 bili su i Elek Hirschler, Rezo Hirschler, dr. Gyula Zalan, dr. Nandor Braun i Janos Mihacs, svi iz Donje Dubrave.

Najprije evo nekoliko podataka o obitelji Hirschler. Samuel Hirschler sa sinom Juliusom (Đulom) došao je iz Kaniže u Donju Dubravu početkom 19. stoljeća, a na pijacu je 1825. otvorio malu trgovinu mješovitom robom. Godine 1828. osnovao je s Remužem Ujlakijem tvrtku za trgovinu drvenom građom „Ujlaki-Hirschler i sin“. Julius (1810. - 1876.) se oženio Johannom Macherlup (iz Domašince), a potom s Josefonom. Imao je 6 sinova i dvije kćeri, a uspješno je razvijao firmu. Najuspješniji sinovi, koji su i ostali živjeti u Donjoj Dubravi, bili su Leopold (1840.-1907.), Maks (1841.-1919.) i Jakob (1845.-1891.). Leopold se oženio za Herminu Königsberg, a imali su sinove Franza Josefa (1883.), Josefa (1876.), Juliusa (1877.-1955.) koji je bio pravnik, Jolana (1881.) i Tomu (1880.-1956.) koji je bio u vojnoj službi. Važno je spomenuti da je Leopold Hirschler s obitelji 1885. prešao na katoličanstvo i uzeo ime Zalan, ali je nastavio s braćom Maksom i Jakobom voditi tvrtku. Na katolicizam je 1885. prešao i njihov brat Anton

# ŽIDOVSKI U POVIJESTI DONJE DUBRAVE



(1843.-1888.), uzevši prezime Zalan.

Jakob Hirschler imao je potkraj 19. stoljeća najveći utjecaj na razvoj firme (umro je 1891.). On se oženio Adelom Preisburger (1859.-1938.) koja je donijela vrlo bogat miraz iz Körmenda, a kasnije je odigrala ključnu ulogu u razvoju i propasti tvrtke. Nakon Jakobove smrti, Adelom se oženio i njegov brat Maks. Car Franjo Josip dao je Hirschlerima 1887. titulu plemića, pa su tako uz prezime pisali i „pl.“. Iz braka Jakoba i Adele rodili su se sinovi Elemer (1881.-1937.) i Rudolf (1887.-1944.). Oni su vodili tvrtku u propast nakon svjetske ekonomske krize 1929. godine. Rudolf je na velebnoj svadbi 1928. oženio peštansku manekenku Lili Barkay. Imali su sinčića Rudolfa (Kukija) (1929.-1933.), kojemu je, nakon njegove prerane smrti, nadgrobni spomenik izradio poznati kipar Vanja Radauš. Rudi Hirschler skončao je samoubojstvom kada je trebao metnuti židovsku zvijezdu 1944. godine.

U Donjoj Dubravi je najdulje živio dr. iur. Julius (Đula) Zalan (do 1955.), a potom njegova udovica Aliska (Paula, rođena Seifried). Valja, na kraju, spomenuti i da su Hirschleri 1917. od kralja dobili i naslov baruna.

Obitelj Breuer (Brajer) stigla je u Donju Dubravu potkraj 19. stoljeća, a 1902. rodio im se sin Aleksander. Bio je službenik kod Hirschlera, a 1922. osnovao je NK „Graničar“. Breuerova kuća i danas stoji u središtu Donje Dubrave.

Julius i Johanna Fischer doselili su početkom 19. stoljeća, a 1840. rodio im se sin Leopold. Njegova djeca su bila Samuel (1868.-1941.) i Rozalija (1875.-1943.). Samuelov sin Stjepan (Pišta) imao je trgovinu u Prekopu, a kćer Jolanka udala se u obitelj Ramušćak.

U Donjoj Dubravi je rođena i Sidonija Freiländer (1874.-1944.).

Židovska obitelj Eisler imala je do 1918. godine trgovinu u Dolnjem kraju. Sigmund Eisler (1857.-1913.) došao je iz Donjeg Vidovca.

Kuću i trgovinu u Prekopu imala je i židovska obitelj Heimer. Iz te je obitelji i vojni liječnik u Budimpešti dr. Odon Heimer (1904.-1973.).

Mjernik Jozsef Kohn došao je u Donju Dubravu iz Svete Marije i tu je djelovao sve do smrti (1837.-1892.).

Utjecajna je bila i obitelj Mayer, koja je imala veliku trgovinu na pijacu. Došli su potkraj 19. stoljeća iz zapadne Ugarske. Mavro Mayer rođen je u St. Gotthardu (1863.) a umro u Donjoj Dubravi (1933.). Njegova žena Emilija rođena je u Gamosu, a umrla je 1923. Kćerka Ema Mayer rođena je 1886. i umrla 1923., a Emica je umrla kao dijete (1926.-1929.). Trgovci su bili i Moritz i Ana Mayer. Imali su sinove Imbru i Juliusa (Đulu), koji je 1938. otvorio trgovinu na pijacu.

Aladar i Eugen Kaufmann doselili su pred 1. svjetski rat i bili su službenici kod Hirschlera. Nakon bankrota te tvrtke (1934.), Kaufmanni su 1935. osnovali svoju firmu za promet drvenom građom „Borka dd“. Uvelike su pomagali društveni život mjesta (imali su kuću koja i danas stoji u ulici Novembarskih žrtava).

Iz obitelji Moises poznata nam je Mina, rođena 1863. (roditelji su joj bili Israel i Johanna). Brojna je bila židovska obitelj Neufeld čiji su članovi bili trgovci, službenici i poduzetnici, a djelovali su do 1. svjetskog rata. Doselili su se iz Čakovca, gdje je 1844. rođen Heinrich Neufeld, a sa suprugom Charlottom imao je nekoliko djece: Edmunda (1871.), Miru (1877.), Helly (1876.) i Nannette (1871.). Iz obitelji Neufeld još se spominju i Maria (rođena 1856.), Mina (1863.) i Nonette (1863.).

I trgovačka obitelj Pollak doselila se krajem 19. stoljeća, a došli su iz Kaniže. Tamo je 1844. rođena Lina Pollak (umrla je 1923.). U Donjoj Dubravi su rođene Ilonka (1895.), Jelena (1895.) i Lenka (1903.), a sve su ubijene u Auschwitzu 1944. Posljednji potomak Herman Pollak, koji je imao trgovinu, odselio je iz Donje Dubrave 1933. godine.

Vrlo rano doselili su se u Donju Dubravu i članovi obitelji

Rozsai (Rožaj). Moritz i Laura Rozsai imali su četvero djece: Lazara (1863.), Ljudevita (1864.-1938.), Selina (1865.) i Sidoniju (1865.-1907.). Braća Rožaj imala su između dva svjetska rata trgovinu.

Iz obitelji Sauer spominje se samo Lina (Kaniža, 1950. - Donja Dubrava, 1934.).

U Donjoj Dubravi rođena je 1883. i Elsa Schlesinger, kćerka Izidora i Sidonije.

Članovi obitelji Schwarz bili su namještenici. Prvo je doselio Simon Schwarz sa ženom Frederickom, a imali su sinove Zoltana (1882.) i Arnolda (1883.).

Članovi obitelji Sonnenwald bili su ugledni trgovci. Najpoznatiji je Armin (1840.-1915.), a tu su još i Herman (koji je 1899. izdao prvu razglednicu Donje Dubrave), te Ludmila (1876.) i

Rosa (ubijena u Auschwitzu 1944.).

U Donjoj Dubravi je živjela i Regina Spiegler (rođena 1875.), kćer Lazara i Rose, zatim Jaques Stern (rođen 1868.), sin Heinricha i Hermine, te Herman Weiss (rođen 1846.), sin Leopolda.

Brojna je bila i židovska obitelj Wolf. Josef i Hermina Wolf iz Čakovca su se doselili sredinom 19. stoljeća, a imali su troje djece: Aleksandra (1871.), Salomona (1873.) i Francisku (1876.). Bili su trgovci, a iselili su se nakon Prvog svjetskog rata.

Utjecajan je bio i trgovac željeznom robom i kožama Josip Utasi (1829.-1920.), a trgovinu je imao i Aleksander Osterhuber. Poznati krčmar bio je Ludvig Seifried (kasnije Vrtarićeva krčma).

Dugo godina je u Donjoj Dubravi liječnik bio Eugen Braun koji je ambulantu vodio i nakon 2. svjetskog rata.

Za ostale dobravske Židove zasad nemamo podataka.

Piše: prof. dr. DRAGUTIN FELETAR

## ZOLTAN SOMLYO

Zoltan Somlyo (Šomljo), poznati mađarski novinar, pjesnik i prevoditelj, rođen je u Donjoj Dubravi 22. lipnja 1882. godine kao Zoltan Schwarz. Njegovi roditelji – Židovi, poduzetnici – Simon i Frederika Schwarz doselili su se u Donju Dubravu (najvjerojatnije iz Kaniže) 60-tih godina 19. stoljeća privučeni poslovnim razvojem mjesta. Tu, u Donjoj Dubravi, rodila su im se dva sina: Zoltan (1882.) i Arnold (1883.). Stariji sin Zoltan pučku je školu završio u Dubravi, a gimnaziju u Kaniži. Gimnaziju, doduše, nije maturirao jer je pao na maturationalnom ispitu iz mađarskog jezika. Potom odlazi u Rijeku (koja je tada bila pod mađarskom upravom) gdje radi kao novinar. Od 1906. godine radi kao novinar u listu „Magyar Nemzet“, ali je i suradnik novinar u više mađarskih gradova i listova: u Nagyvaradu (Oradei) Szegedu, Pečuhu i u Subotici. Oko 1913. godine stalno se nastanjuje u Budimpešti gdje surađuje s više listova, npr. Pesti Hirlap, Paster Lloyd... Godine 1918. bio je i sudionik revolucije Bele Kuna u Mađarskoj.

Rano je počeo pisati pjesme i pripovijetke, a afirmirao se i kao vrstan prevoditelj, osobito s francuskog (Baudelaire, Maupassant, Voltaire, Rousseau) i njemačkog jezika (Hauptman).

Njegove pjesme pune su osjećaja samoće i beznađa. Nekoliko pjesama posvetio je i svom rod-

nom mjestu Donjoj Dubravi. Najpoznatija djela su mu zbirke pjesama „Točno u podne“ (1910.), „Prokleti pjesnik“ (1911.), „Kontrolirana crnoća“ (1913.), „Fatalni stihovi“ (1916.), „Čovjekove pjesme“ (1922.), „Princeza“ (1924.) te, nakon njegove smrti (Budimpešta, 7. siječnja 1937. godine) izdane zbirke „Izabrane pjesme“ (1953.) i „Pisane tajne“ (1960.)

Zoltan Somlyo otac je poznatog i vrsnog mađarskog pjesnika i prevoditelja Györgya Somlyoa.

(prof. dr. DRAGUTIN FELETAR)



## DOBRAVSKKE NOVINE

HRVATSKI INFORMATIVNI GLASNIK OPĆINE DONJA DUBRAVA  
BROJ 34. • 13. VII. 2010. • CIJENA 5 kn

## DOBRAVSKKE NOVINE

Prigodni glasnik izdaje Općina Donja Dubrava • Uredništvo: Željko Kovač (glavni urednik), Renata Dolenc (zamjenik i korektor), Dragutin-Dado Štebih (grafičko-tehnički urednik), Vanja Štebih (naslovnica), Ivan Štefić • Izrada fotografija: studio „Francić“ • Nakladnik: Marijan Varga • Priprema i tisak: GRAFIKA d.o.o. Osijek • Izlazi povremeno • Rukopisi se primaju u Općini D. Dubrava, Trg Republike 13 • Tel./fax: 00385-40-688-919 • www.donjadubrava.com • e-mail: opcina-donja-dubrava@ck.htnet.hr